

Summary of changes Medical catalogues 2021

DRUGS – MÉDICAMENTS	2
FOOD ITEMS – NOURRITURE	19
MEDICAL SUPPLIES –MATERIEL MEDICAL	23
MEDICAL EQUIPMENT –EQUIPEMENT MEDICAL	33
SURGERY –CHIRURGIE	53
LABORATORY –LABORATOIRE	59
MEDICAL KITS –KITS MEDICAUX	71



2021
Medical Catalogue | Volume 1



2021
Medical Catalogue | Volume 2



2021
Medical Catalogue | Volume 5



2021
Medical Catalogue | Volume 3



Summary of changes Medical catalogue Vol 1

2021

DRUGS / MEDICAMENTS

DRUGS - MEDICAMENTS

DORA	Oral drugs - Médicaments oraux	3
DINJ	Injectable drugs - Médicaments injectables	11
DINF	Infusions - Solutés de perfusion	15
DVAC	Vaccines - Vaccins	15
EDDC	Drug dispensing & compounding equipment	16
	Équipement pour l'administration & préparation des médic.	16
SDDC	Drug dispensing & compounding supplies	188
	Consommables administration & préparation des médic.	188

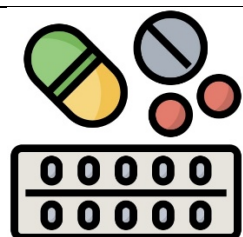
DRUGS

MÉDICAMENTS

DORA

Oral drugs

Médicaments oraux



NEW MOLECULES/ STRENGTHS

DORAASCA2TC	STD	ASCORBIC acid (vitamin C), 250mg, chewable tab. Acide ASCORBIQUE (vitamine C), 250mg, comp. à mâcher	WHO Class: 27 Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	--

In WHO list of Essential medicines 2019.

Chewable form is now disponible after sourcing approval (Medopharm). It becomes the preferred form for 250 mg vitamin C.

No justification for the order

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

La présentation en comprimé à mâcher est maintenant disponible après validation de la source d'approvisionnement (Medopharm). Elle devient la présentation de choix pour la vitamine C à 250 mg.

Pas de justification de la commande

Is replacing	DORAASCA2T-	NST	ASCORBIC acid (vitamin C), 250mg, tab. Acide ASCORBIQUE (vitamine C), 250mg, comp.
--------------	-------------	-----	---

DORABEDA2T-	STD	BEDAQUILINE, 20mg, tab. BEDAQUILINE, 20mg, comp.	WHO Class: 6.2.5 Justification: P Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	---

Not in WHO list of Essential medicines 2019 (only 100 mg included)

Paediatric formulation now available through the Global Drug Facility at a price negotiated with Janssen. Indicated in the treatment of Drug-Resistant Tuberculosis (DR-TB), in combination with other TB medicines. The 100 mg tablet is already standard.

Justification: P - Reserved for the treatment of drug-resistant tuberculosis.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019 (uniquement dosage à 100 mg)

Formulation pédiatrique désormais disponible auprès de Global Drug Facility à un prix négocié avec Janssen. Indiqué dans le traitement de la tuberculose pharmacorésistante (DR-TB), en association avec d'autres antituberculeux. Le comprimé à 100 mg est déjà standard.

Justification : P - Réserve au traitement de la tuberculose pharmacorésistante.

DORACARZ2T-	STD	CARBIMAZOLE, 20mg, tab. CARBIMAZOLE, 20mg, comp.	WHO Class: 18.7 Justification: PM Thermosensitive: 1525
-------------	------------	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

Carbimazole is indicated in the treatment of hyperthyroidism by reducing the production of thyroid hormones T3 and T4 (thyroxine). Symptomatic improvement is often detected within 3-4 weeks and normal T3 and T4 values are achievable within 2-3 months. Treatment is usually continued for 18 months.

Only to be used if regular laboratory monitoring of thyroid function is available.

Justification: PM - Prescription under medical supervision in a properly designed programme.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le carbimazole est indiqué dans le traitement de l'hyperthyroïdie. Il réduit la production des hormones thyroïdiennes T3 et T4 (thyroxine). Une amélioration symptomatique est souvent détectée après 3 à 4 semaines de traitement. Le retour à des valeurs normales de T3 et T4 est atteint en 2 à 3 mois. Le traitement est généralement poursuivi pendant 18 mois.

À n'utiliser que si un contrôle régulier de la fonction thyroïdienne en laboratoire est disponible.

Justification : PM - Prescription sous contrôle médical dans un programme spécifique

DORADASO64T	STD	DACLATASVIR dihydrochl. eq.60mg base/ SOFOSBUVIR 400mg, tab. DACLATASVIR dichlorh. éq.60mg base / SOFOSBUVIR 400mg, comp.	WHO Class: 6.4.4.2.1 Justification: PF Thermosensitive: 1525
-------------	------------	--	--

In WHO list of Essential medicines 2019 (molecules separated)

Fixed-dose combination (FDC) to reduce pill burden and improve adherence for people on HCV treatment. Simplifies procurement as well given DCV 60 mg stand-alone tablets not always readily available.

The FDC replaces the single tablets of DACLATASVIR, eq. 60mg base, tab. (DORADACL6T-) and SOFOSBUVIR, 400mg, tab. (DORASOFO4T-) which became both non-standard.

Justification: PF - New medicine for the treatment of Hepatitis C and for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019 (molécules séparées)

Combinaison à dose fixe (FDC) pour réduire le nombre de comprimés et améliorer l'adhérence au traitement pour les personnes sous traitement anti-VHC. Elle simplifie également l'approvisionnement car les comprimés à 60 mg de DCV ne sont pas toujours facilement disponibles.

La FDC remplace les comprimés séparés de DACLATASVIR, eq. 60mg base, comp. (DORADACL6T-) et de SOFOSBUVIR, 400mg, comp. (DORASOFO4T-) devenus non-standard.

Justification : PF - Nouveau médicament pour le traitement de l'hépatite C et pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.

Is replacing	DORADACL6T-	NST	DACLATASVIR dihydrochloride (DCV), eq. 60mg base, tab. DACLATASVIR dichlorhydrate (DCV), éq. 60mg base, comp
Is replacing	DORASOFO4T-	NST	SOFOSBUVIR, 400mg, tab. SOFOSBUVIR, 400mg, comp.

DORADARU1T- STD	DARUNAVIR ethanolate (DRV), eq. 150mg base, tab. DARUNAVIR éthanolate (DRV), éq. 150mg base, comp.	WHO Class: 6.4.2.3 Justification: P Thermosensitive: 1525
DORADARU4T- STD	DARUNAVIR ethanolate (DRV), eq. 400mg base, tab. DARUNAVIR éthanolate (DRV), éq. 400mg base, comp.	WHO Class: 6.4.2.3 Justification: P Thermosensitive: 1525

In WHO list of Essential medicines 2019.

The 150 mg and 400 mg tablets become standard in replacement of the 300 mg tablet which is not included in the WHO paedrs ARV formulary and no longer available at MSF supply centres.

Justification: P - Reserved for the third line treatment of HIV.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Les comprimés de 150 mg et 400 mg deviennent standard en remplacement du comprimé de 300 mg qui n'est pas inclus dans le formulaire ARV pédiatrique de l'OMS et n'est plus disponible dans les centrales d'achat MSF.

Justification : P - Réserve au traitement de 3ème intention du VIH.

Is replacing	DORADARU3T- NST	DARUNAVIR ethanolate (DRV), eq. 300mg base, tab. DARUNAVIR éthanolate (DRV), éq. 300mg base, comp.
--------------	-----------------	---

DORADOLU1TD STD	DOLUTEGRAVIR sodium (DTG), eq. 10mg base, disp. tab. DOLUTEGRAVIR sodium (DTG), éq. 10mg base, comp. disp.	WHO Class: 6.4.2.4 Justification: P Thermosensitive: 1525
-----------------	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

The 10 mg dispersible tablet is now available for children > 3 kg or aged 4 weeks and older. Added to the 50 mg tablet (DORADOLU5T-) already standard and intended for children > 25kg. Dolutegravir is included as first line treatment for HIV in the WHO HIV guidelines.

Justification: P - The article must be used only in a properly designed programme by monitoring the use, efficacy

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le comprimé dispersible à 10 mg est désormais disponible pour les enfants > 3 kg ou âgés de 4 semaines et plus. Il s'ajoute au comprimé à 50 mg (DORADOLU5T-) déjà standard et destiné aux enfants > 25 kg. Le dolutégravir est inclus comme traitement de première intention du VIH selon les directives de l'OMS sur le VIH.

Justification : P - L'article doit être utilisé uniquement dans un programme spécifique en surveillant son utilisation et efficacité.

DORAISON5TD1 STD	ISONIAZID (H), 50mg, dispersible tab., blister ISONIAZIDE (H), 50mg, comp. dispersible, blister	WHO Class: 6.2.5 Thermosensitive: 1525
------------------	--	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

Paediatric strength recently prequalified by WHO for use in Drug-Resistant Tuberculosis (DR-TB) in combination with other TB medicines, Drug-Sensitive Tuberculosis (DS-TB) or Latent Tuberculosis Infection (LTI-TB).

No justification for the order.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Dosage pédiatrique récemment préqualifié par l'OMS indiqué dans la tuberculose pharmacorésistante (DR-TB) en association avec d'autres médicaments antituberculeux, la tuberculose sensible aux médicaments (DS-TB) ou l'infection tuberculeuse latente (ITL-TB).

Pas de justification pour la commande.

DORAHRI33T1	STD	ISONIAZID 300mg / RIFAPENTINE, 300mg, tab., blister	WHO Class: 6.2.5
		ISONIAZIDE 300mg / RIFAPENTINE, 300mg, comp., blister	Thermosensitive: 1525

In WHO list of Essential medicines 2019 (single tablets).

Fixed-Dose Combination (FDC) now available on the market in blister pack for use in Latent Tuberculosis Infection (LTI-TB). The single tablets of rifapentine and isoniazid remains standard for the moment.

No justification for the order.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019 (comprimés séparés).

Association à dose fixe (FDC) désormais disponible sur le marché sous forme de blister, indiquée dans la tuberculose latente (LTI-TB). Les comprimés séparés de rifapentine et isoniazide restent standard pour le moment.

Pas de justification pour la commande.

DORALEVO2T-	STD	LEVOTHYROXINE sodium, 0.025mg, tab.	WHO Class: 18.7
		LEVOTHYROXINE sodique, 0.025mg, comp.	Justification: M Thermosensitive: 1525

In WHO list of Essential medicines 2019 (single tablets).

0.025 mg tablet used for incremental increases of dose in adults < 60 years and for the starting dose in adults ≥ 60 years in the treatment of hypothyroidism and hyperthyroidism. Added to the 0.1mg tablet already standard.

Justification: P - Prescription under medical supervision

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Comprimé à 0,025 mg utilisé pour l'augmentation progressive de dosage chez les adultes < 60 ans et pour la dose initiale chez les adultes ≥ 60 ans dans le traitement de l'hypothyroïdie et de l'hyperthyroïdie. Ajouté au comprimé à 0,1 mg, déjà standard.

Justification: P - Prescription sous contrôle médical

DORAPRET2T-	STD	PRETOMANID, 200 mg, tab.	WHO Class: 6.2.5
		PRETOMANID, 200 mg, comp.	Justification: P Thermosensitive: 1525

Not in WHO list of Essential medicines 2019.

Newly TB medicine recommended by WHO for Drug-Resistant Tuberculosis (DR-TB), in combination with other TB medicines, within the BPAL regimen (bedaquiline/pretonamid/linezolid). Contact your TB referent for more details.

Justification: P - Medicine for a limited and specific population of patients. Approval from the TB-referent at HQ medical department is necessary when ordering.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Nouveau médicament antituberculeux par l'OMS pour la tuberculose pharmacorésistante (DR-TB), en association avec d'autres antituberculeux, dans le cadre du schéma de traitement BPAL (bédaquiline/ prétonamid/ linézolid). Contactez votre référent TB pour plus d'information.

Justification : P - Médicament restreint à un groupe de patients limité et spécifique. L'approbation du référent tuberculose du département médical du siège est nécessaire lors de la commande.

DORARIBA2T-	STD	RIBAVIRIN, 200mg, tab. RIBAVIRINE, 200mg, comp.	WHO Class: 6.4.3/6.4.4.2.3 Justification: P Thermosensitive: 1525
--------------------	------------	--	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

Introduced as standard since only the tablet form is available on the market. It replaces the 200mg, capsule which has been removed (DORARIBA2C-).

Justification: P - To be ordered only after acceptance by your medical/public health department.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Introduit comme standard car seul le comprimé est disponible sur le marché. Il remplace la gélule à 200 mg qui a été retirée (DORARIBA2C-).

Justification : P - A commander uniquement après l'accord de votre département médical/de santé publique.

Is replacing	DORARIBA2C-	NST	RIBAVIRIN, 200mg, caps. RIBAVIRINE, 200mg, gél.
--------------	-------------	------------	--

DORASULP2TD	STD	SULFADOXINE, 250mg / PYRIMETHAMINE, 12.5mg, disp. tab. SULFADOXINE, 250mg / PYRIMETHAMINE, 12,5mg, comp. disp.	WHO Class: 6.5.3.1/6.5.3.2 Thermosensitive: 1525
--------------------	------------	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

Paediatric formulation in dispersible tablet for intermittent malaria preventive treatment for infants (IPTi), recommended by WHO and MSF. The adult dosage DORASULP5T- SULFADOXINE, 500 mg / PYRIMETHAMINE, 25 mg, tab. is already standard.

No justification for the order.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Formulation pédiatrique en comprimé dispersible pour le traitement préventif intermittent du paludisme chez le nourrisson (IPTi), recommandée par l'OMS et MSF. Le dosage adulte DORASULP5T- SULFADOXINE, 500 mg / PYRIMETHAMINE, 25 mg, comp. est déjà standard.

Pas de justification pour la commande.

REMOVAL

DORAABCV6TD	NST	ABACAVIR sulfate (ABC), 60mg, disp. tab. ABACAVIR sulfate (ABC), 60mg, comp. disp.	WHO Class: 6.4.2.1
--------------------	------------	---	--------------------

This paediatric formulation is always used and ordered in fixed-dose combination with 3TC. Replaced by ABC 120 mg/3TC 60 mg, disp. breakable tab. (DORAABLA3TD).

Cette formulation pédiatrique est toujours utilisée et commandée en combinaison à dose fixe avec le 3TC. Remplacé par ABC 120 mg/3TC 60 mg, comp. disp. (DORAABLA3TD).

DORAYILA1T-	NST	AZT 60mg / 3TC 30mg, tab. AZT 60mg / 3TC 30mg, comp.	WHO Class: 6.4.2.6
--------------------	------------	---	--------------------

The normal tablet is replaced by the dispersible tablet in the fixed dose combination AZT 60mg / 3TC 30mg, disp. tab. (DORAYILA1TD).

Le comprimé normal est remplacé par le comprimé dispersible dans la combinaison à dose fixe AZT 60mg / 3TC 30mg, comp. disp. (DORAYILA1TD).

DORAASCA2T-	NST	ASCORBIC acid (vitamin C), 250mg, tab. Acide ASCORBIQUE (vitamine C), 250mg, comp.	WHO Class: 27
-------------	------------	---	---------------

Became non-standard as there is no currently active source for the tablet. Replaced by the new chewable tablet (DORAASCA2TC).

Devenu non-standard car il n'y a pas de source actuellement valide pour le comprimé. Remplacé par le nouveau comprimé à mâcher (DORAASCA2TC).

DORACHLO2C-	NST	CHLORAMPHENICOL, 250 mg, caps. CHLORAMPHENICOL, 250 mg, gél.	WHO Class: 6.2.1
-------------	------------	---	------------------

The oral form becomes non-standard and discontinued due to supply issue: sourced manufacturers are unable to supply (stock rupture, production on hold) at least for the whole 2021. Additionally, few demands from OCs among the past 2 years. The injectable form (DINJCHLO1V-) is accepted as an alternative for severe infections when other less toxic antibiotics are not effective or contra-indicated.

La forme orale devient non-standard et est abandonnée en raison de problème d'approvisionnement : les fabricants ne sont pas en mesure de fournir (rupture de stock, production en attente) au moins pour toute la période 2021. En outre, peu de demandes de la part des OC au cours des deux dernières années. La forme injectable (DINJCHLO1V-) est acceptée comme une alternative pour les infections sévères lorsque d'autres antibiotiques moins toxiques ne sont pas efficaces ou sont contre-indiqués.

DORACIME2TE	NST	CIMETIDINE, 200 mg, effervescent tab. CIMETIDINE, 200 mg, comp. effervescent	WHO Class: 17.1
-------------	------------	---	-----------------

The cimetidine effervescent tablet becomes non-standard as not available for supply.

Therapeutic alternative: OMEPRAZOLE sodium, eq. 40 mg base, powder, vial, fr infusion (DINJOMEP4V-) or OMEPRAZOLE, 20 mg, gastro-resistant caps. (DORAOMEP2CG).

The cimetidine has been removed from the concerned kits and replaced by omeprazole injectable accordingly.

Le comprimé effervescent de cimétidine devient non standard car non disponible au niveau de l'approvisionnement.

Alternative thérapeutique : OMEPRAZOLE sodique, éq. 40 mg base, poudre, flacon, perfusion fr (DINJOMEP4V-) ou OMEPRAZOLE, 20 mg, capsules gastro-résistantes. (DORAOMEP2CG).

La cimétidine a été retirée des kits concernés et remplacée par l'oméprazole injectable.

DORADACL3T-	NST	DACLATASVIR dihydrochloride (DCV), eq. 30mg base, tab. DACLATASVIR dichlorhydrate (DCV), éq. 30mg base, comp.	WHO Class: 6.4.4.2.1
-------------	------------	--	----------------------

30 mg strength no longer available on the market (manufacturer Gilead stopped the production). The 60mg breakable tablet may be an alternative (DORADACL6TB).

Le dosage à 30 mg n'est plus disponible sur le marché (le fabricant Gilead a arrêté la production). Le comprimé sécable à 60mg peut être une alternative (DORADACL6TB).

DORAPASS1--	NST	PARA-AMINOSALICYLATE sodium, del.rel.gran 60%w/w, 100g jar Sodium PARA-AMINOSALICYLATE, gran.lib.prol 60%w/w, 100g pot	WHO Class: 6.2.5
DORAPASS9S-	NST	PARA-AMINOSALICYLATE sodium, del.rel.gran 60%w/w, 9.2g sach. Sodium PARA-AMINOSALICYLATE, gran.lib.prol 60%w/w,9,2g sach	WHO Class: 6.2.5

The sachet of 9.2 g and jar of 100g became non-standard since the manufacturer stopped the production. The sachet of 5.52 g for oral solution remains standard (DORAPASS5S-).

Le sachet de 9,2 g et le pot de 100 g sont devenus non-standard en raison de l'arrêt de la production de la part du fabricant. Le sachet de 5,52 g pour solution orale reste standard (DORAPASS5S-)

DORAPASA4S2	NST	PARA-AMINOSALICYLIC acid (PAS),del.rel.gran, 4g, sach.(25°C) Acide PARA-AMINOSALICYLIQUE (PAS),gran.lib.ret,4g,sach(25°C)	WHO Class: 6.2.5
-------------	------------	--	------------------

Manufacturer informed that they will stop the production and will only continue to produce the PASER under controlled Temperature (DORAPASA4S-). The PARA-AMINOSALICYLIC acid (PAS), delayed rel.gran, 4g, sach. (DORAPASA4S-) remains standard and requires storage below 15°C and cold chain transport.

Le fabricant a communiqué qu'il allait arrêter la production et qu'il ne continuerait à produire le PASER que sous température contrôlée (DORAPASA4S-). L'Acide PARA-AMINOSALICYLIQUE (PAS), gran.lib.ret., 4g, sach. (DORAPASA4S-) reste standard et requiert un stockage en dessous de 15°C et un transport en chaîne de froid.

DORARIBA2C-	NST	RIBAVIRIN, 200mg, caps. RIBAVIRINE, 200mg, gél.	WHO Class: 6.4.3/6.4.4.2.3
-------------	------------	--	----------------------------

Capsules are no longer available on the market. Replaced by the 200 mg tablets (DORARIBA2T-)

Les capsules ne sont plus disponibles sur le marché. Remplacées par les comprimés à 200 mg (DORARIBA2T-)

DORARIFA1T1	NST	RIFAMPICIN (R), 150 mg, tab., blister RIFAMPICINE (R), 150 mg, comp., blister	WHO Class: 6.2.4/6.2.5
DORARIFA1T3	NST	RIFAMPICIN (R), 150 mg, tab., bulk RIFAMPICINE (R), 150 mg, comp., vrac	WHO Class: 6.2.4/6.2.5
DORARIFA3T1	NST	RIFAMPICIN (R), 300 mg, tab., blister RIFAMPICINE (R), 300 mg, comp., blister	WHO Class: 6.2.4/ 6.2.5

The tablet formulations have been removed since the capsules are the 1st choice and are supplied by the supply centres. Same strengths in capsules in blister presentation are available.

Les formulations en comprimés ont été supprimées car les gélules sont le premier choix et sont fournies par les centrales d'approvisionnement. Des gélules sous blister aux mêmes dosages sont disponibles.

DINJ

Injectable drugs

Médicaments injectables



NEW MOLECULES/ STRENGTHS

DINJPOTC2A1	STD	POTASSIUM chloride, 2mmol/ml (15%), 10ml, amp. POTASSIUM chlorure, 2mmol/ml (15%), 10ml, amp.	WHO Class: 26.2 Thermosensitive: 1525
-------------	------------	--	--

In WHO list of Essential medicines 2019

Potassium chloride IV is a high-risk medication which can produce a rapid and asymptomatic hyperkalaemia potentially fatal. In order to reduce the risk of accidental overdose of intravenous potassium arising from calculation, preparation and administration of potassium chloride concentrate solutions, MSF has implemented a change in the standard concentration of IV potassium chloride.

The inclusion of 2 mmol/ml solution (= 15% = 150mg/ml) makes easier the calculation and preparation of the dilution. The former presentation at 10% (1.34 mmol/ml) become non-standard and outdated.

The change from 10% to 15% requires that projects and coordination take a number of actions to allow for a smooth and safe transition. Transition is underway in the missions through guidelines and safety field information notice provided by your HQ medical referents (paediatrics, anaesthesia, nursing, section pharmacist). Contact them to obtain dosage calculation and procedures to be followed for the management and transition.

Labelling has been adapted in mmol/ml which is the concentration unit used for prescription.

Justification: No justification for the order

Le chlorure de potassium IV est un médicament à haut risque qui peut produire une hyperkaliémie rapide et asymptomatique potentiellement mortelle. Afin de réduire le risque de surdosage accidentel de potassium intraveineux résultant du calcul, de la préparation et de l'administration de solutions concentrées de chlorure de potassium, MSF a mis en place un changement dans la concentration standard de chlorure de potassium IV.

L'inclusion de la solution à 2 mmol/ml (= 15% = 150mg/ml) facilite le calcul et la préparation de la dilution. L'ancienne présentation à 10% (1,34 mmol/ml) devient non standard et obsolète.

Le passage de 10% à 15% exige que les projets et la coordination prennent un certain nombre de mesures pour permettre une transition en douceur et en toute sécurité. La transition est en cours dans les missions grâce aux directives et à la notice d'information sur la sécurité sur le terrain fournies par les référents médicaux de votre siège (pédiatrie, anesthésie, soins infirmiers, pharmacien de section). Contactez-les pour obtenir le calcul des doses et les procédures à suivre pour la gestion et la transition.

Le libellé a été adapté en mmol/ml qui est l'unité de concentration utilisée pour la prescription.

Justification : Pas de justification pour la commande

Is replacing	DINJPOTC1A-	NST	POTASSIUM chloride, 1.34mmol/ml (10%), 10ml, amp. POTASSIUM chlorure, 1,34mmol/ml (10%), 10ml, amp.
--------------	-------------	------------	--

DINJRIBA01A	STD	RIBAVIRIN, 100mg/ml, 1ml, amp. RIBAVIRINE, 100mg/ml, 1ml, amp.	WHO Class: 6.4.3 Justification: P Thermosensitive: 1525
-------------	------------	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019

Replaces the 12 ml ampoule which is no longer available. The 1ml ampoule remains the 1st choice.

Justification: P - Reserved for the treatment of Lassa and Crimean Congo fevers.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Remplace les ampoules de 12 ml qui ne sont plus disponibles. Les ampoules de 1ml restent le 1er choix.

Justification : P - Réserve au traitement des fièvres de Lassa et de Crimée Congo.

Is replacing	DINJRIBA1A-	NST	RIBAVIRIN, 100mg/ml, 12ml, amp. RIBAVIRINE, 100mg/ml, 12ml, amp.
--------------	-------------	------------	---

DINJTRIH2A-	STD	TRIHEXYPHENIDYL hydrochloride, 2 mg/ml, 5ml, amp. TRIHEXYPHENIDYL hydrochlorure, 2mg/ml, 5ml, amp.	WHO Class: 9 Justification :P Thermosensitive: 1525
-------------	------------	---	---

Not in WHO list of Essential medicines 2019

Introduced as standard for the treatment of acute dystonia, a side effect (rare but severe) of antipsychotic treatment.

Justification: P - Prescription under medical supervision

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Introduit comme standard pour le traitement de la dystonie aiguë, un effet secondaire (rare mais grave) du traitement antipsychotique.

Justification : P - Prescription sous contrôle médical

CHANGE

DINJAMIK5A-	STD	AMIKACIN sulfate, eq. 250 mg/ml base, 2 ml, amp. AMIKACINE sulfate, eq. 250 mg/ml base, 2 ml, amp.	WHO Class: 6.2.1 Justification: PM Thermosensitive: 1525
DINJAMIK5V1	STD	AMIKACIN sulfate, eq. 250 mg/ml base, 2 ml, vial AMIKACINE sulfate, eq. 250 mg/ml base, 2 ml, fl.	WHO Class: 6.2.1 Justification: PM Thermosensitive: 1525

In WHO list of Essential medicines 2019.

Change in indications: no longer indicated for TB (progressively removed from oral short regimen according to WHO recommendations). Reserved for serious infections due to susceptible strains of Gram-negative bacteria.

Justification: PM - Reserved for the treatment of serious infections and neonatal septicaemia. Under medical supervision

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Changement d'indications : n'est plus indiqué pour la tuberculose (progressivement retiré du régime court oral selon les recommandations de l'OMS). Réserve pour les infections graves dues à des souches sensibles de bactéries Gram-négatives.

Justification : PM - Réserve au traitement des infections sévères et de la septicémie néonatale. Sous contrôle médical

DINJCIPR2BF	STD	CIPROFLOXACIN salt, eq. 2mg/ml base,100ml, bag/bot PVC free sel de CIPROFLOXACINE, éq.2mg/ml base,100ml,poche/fl. ss PVC	WHO Class: 6.2.2 Justification: MF Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	--

In WHO list of Essential medicines 2019.

The code of rigid bottles and flexible bags (DINJCIPR2SRF & DINJCIPR2FBF) has been merged due to supply issues with the flexible bags. Both presentations have often the same product license. The new code allows to encompass both presentations (bag and bottle). Labelling has been corrected accordingly. The presentation supplied will depend on availability at supply centre when ordering.

Justification: MF - Second-line antibiotic due to risk of important side-effects.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le code des flacons rigides et des poches flexibles (DINJCIPR2SRF & DINJCIPR2FBF) a été fusionné en raison de problèmes d'approvisionnement avec la poche flexible. Les deux présentations ont souvent la même licence produit. Le nouveau code permet d'englober les deux présentations (poche et flacon). Le libellé été corrigé. La présentation fournie dépendra de la disponibilité du centre d'approvisionnement lors de la commande.

Justification : MF - Antibiotique de deuxième intention à cause des risques d'effets secondaires.

DINJFLUP2A-	STD	FLUPHENAZINE decanoate, 25mg/ml, 1ml, amp. FLUPHENAZINE decanoate, 25mg/ml, 1ml, amp.	WHO Class: 24.1 Justification: P Thermosensitive: 1525
-------------	-----	--	--

In WHO list of Essential medicines 2019.

Becomes again 1st choice article, together with HALOPERIDOL decanoate, 50mg/ml, 1ml, amp. (DINJHALP5AD). The choice between both medicines will depend on the availability of the product, and/or previous experience and oral treatment (to avoid changing the treatment).

Fluphenazine decanoate was the first choice as long-acting antipsychotic until 2018 when it became non-standard due to supply challenges. It is now available again. In some countries, it is the only antipsychotic long-acting available.

Justification: PM - Prescription under medical supervision in long-term programmes (not for emergency settings). Medical coordinator will decide the most suitable and sustainable treatment between fluphenazine and haloperidol or both based on the options in the country (MoH list, local availability for treatment maintenance).

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Redevient article de 1er choix, tout comme le décanoate d'HALOPERIDOL, 50mg/ml, 1ml, amp. (DINJHALP5AD). Le choix entre les deux médicaments dépendra de la disponibilité du produit, et/ou de l'expérience antérieure et du traitement oral (pour éviter de modifier de traitement).

Le décanoate de fluphénazine était le premier choix comme antipsychotique à action prolongée jusqu'en 2018 où il est devenu non standard en raison de difficultés d'approvisionnement. Il est à nouveau disponible. Seul antipsychotique à action prolongée disponible dans certains pays.

Justification : PM - Prescription sous contrôle médical dans les programmes à long terme (pas pour les urgences). Le coordinateur médical décidera du traitement le plus approprié et le plus durable entre la fluphénazine et l'halopéridol ou les deux, en fonction des options disponibles dans le pays (liste du ministère de la santé, disponibilité locale du traitement, etc.)

DINJFLUC2BF	STD	FLUCONAZOLE, 2 mg/ml, 100 ml, bag/bottle PVC free FLUCONAZOLE, 2mg/ml, 100ml, poche/fl. sans PVC	WHO Class: 6.3 Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

The code of rigid bottles and flexible bags (DINJFLUC2SRF & DINJFLUC2FBF) has been merged due to supply issues with the flexible bags. Both presentations have often the same product license. The new code allows to encompass both presentations (bag and bottle). Labelling has been corrected accordingly. The presentation supplied will depend on availability at supply centre when ordering.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le code des flacons rigides et des poches flexibles (DINJFLUC2SRF & DINJFLUC2FBF) a été fusionné en raison de problèmes d'approvisionnement avec la poche flexible. Les deux présentations ont souvent la même licence. Le nouveau code permet d'englober les deux présentations (poche et flacon). Le libellé été corrigé. La présentation fournie dépendra de la disponibilité du centre d'approvisionnement lors de la commande.

DINJMETN5BF	STD	METRONIDAZOLE, 5mg/ml, 100ml, bag/bottle PVC free METRONIDAZOLE, 5mg/ml, 100ml, poche/fl. sans PVC	WHO Class: 6.2.1/6.5.1 Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	---

In WHO list of Essential medicines 2019.

The code of rigid bottles and flexible bags (DINJMETN5SRF & DINJMETN5FBF) has been merged due to supply issues with the flexible bags. Both presentations have often the same product license. The new code allows to encompass both presentations (bag and bottle). Labelling has been corrected accordingly. The presentation supplied will depend on availability at supply centre when ordering.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le code des flacons rigides et des poches flexibles (DINJMETN5SRF & DINJMETN5FBF) a été fusionné en raison de problèmes d'approvisionnement avec la poche flexible. Les deux présentations ont souvent la même licence produit. Le nouveau code permet d'englober les deux présentations (poche et flacon). Le libellé été corrigé. La présentation fournie dépendra de la disponibilité du centre d'approvisionnement lors de la commande.

DINJPROM5A-	STD	PROMETHAZINE hydrochloride, eq. 25 mg/ml base, 2 ml, amp. PROMETHAZINE chlorhydrate, éq. 25 mg/ml base, 2 ml, amp.	WHO Class: 17.2 24.1 Justification: MF Thermosensitive: 1525
-------------	-----	---	--

Not in WHO list of Essential medicines 2019 (removed in 2009)

Change in indications: No longer indicated in the management of post-operative nausea vomiting (third-line treatment). Mainly indicated for the management of agitation, in association with haloperidol.

Justification: MF - Promethazine injectable is potentially dangerous and forbidden in certain countries, or obsolete. No longer in the WHO EDL.

It is essential to ensure a follow-up of consumption, respect of indications and side effects.

It should be ordered and used for mental health indications mainly.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019 (retirée en 2009)

Changement d'indications : N'est plus indiquée dans le traitement des nausées vomissements post-opératoires (traitement de troisième intention). Principalement indiquée dans la prise en charge des psychoses chroniques, en association avec l'halopéridol.

Justification : MF - La prométhazine injectable est potentiellement dangereuse et interdite dans certains pays, ou obsolète. Ne figure plus sur la liste des médicaments essentiels de l'OMS.

Il est essentiel d'assurer un suivi de la consommation, le respect des indications et des effets secondaires.

Elle doit être commandée et utilisée pour des indications de santé mentale principalement.

DINJPHEE5A- STD	PHENYLEPHRINE hydrochloride, eq. 0.05mg base/ml, 10ml amp. PHENYLEPHRINE chlorhydrate, éq. 0,05mg base/ ml, 10ml amp.	WHO Class: 1.2 Thermosensitive: 1525
------------------------	--	---

Not in WHO list of Essential medicines 2019

Labelling of the strength has been adapted according to the rules of mg/ml (former strength: 50 µg/ml which is equivalent to 0.05mg/ml).

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Le libellé du dosage a été adapté selon les règles mg/ml (ancien dosage : 50 µg/ml équivalent à 0,05mg/ml).

REMOVAL

DINJCEFO2V- NST	CEFOTAXIME sodium, eq. 250mg base, vial CEFOTAXIME sodique, éq. 250mg base, fl.	WHO Class: 6.2.2
------------------------	--	------------------

250 mg vial is no longer available for supply. The 500mg base vial (DINJCEFO5V-) remains standard.

Le flacon à 250 mg n'est plus disponible à l'approvisionnement. Le flacon à 500 mg (DINJCEFO5V-) reste standard.

DINJDIAZ1AE NST	DIAZEPAM, 5mg/ml, 2ml, emulsion, amp. DIAZEPAM, 5mg/ml, 2ml, émulsion, amp.	WHO Class: 5
------------------------	--	--------------

The diazepam emulsion is not available for supply. Sourced manufacturers are unable to supply due to stock rupture and production on hold at least for the whole 2021. Additionally, few demands from OCs among past 2 years.

L'émulsion de diazépam n'est pas disponible à l'approvisionnement. Les fabricants ne sont pas en mesure de la fournir en raison d'une rupture de stock et la production est suspendue au moins pour toute la période 2021. En outre, peu de demandes de la part des OC au cours des deux dernières années.

DINJPOTC1A- NST	POTASSIUM chloride, 1.34mmol/ml (10%), 10ml, amp. POTASSIUM chlorure, 1,34mmol/ml (10%), 10ml, amp.	WHO Class: 26.2
------------------------	--	-----------------

10% potassium chloride became non-standard and outdated. Replaced by POTASSIUM chloride, 2mmol/ml (15%), 10ml, amp. (DINJPOTC2A1) which is easier to prescribe and to prepare and administer for nursing staff. The transition from 10% to 15% is underway on the missions.

Le chlorure de potassium à 10% est devenu non-standard et obsolète. Il est remplacé par le chlorure de POTASSIUM, 2mmol/ml (15%), 10ml, amp. (DINJPOTC2A1) qui est plus facile à prescrire, à préparer et à administrer pour le personnel infirmier. Le passage de 10% à 15% est en cours sur les missions.

DINJRIBA1A- NST	RIBAVIRIN, 100mg/ml, 12ml, amp. RIBAVIRINE, 100mg/ml, 12ml, amp.	WHO Class: 6.4.3
------------------------	---	------------------

No active sources available. Replaced by RIBAVIRIN, 100mg/ml, 1ml, amp. (DINJRIBA01A)

Aucune source active disponible. Remplacé par la RIBAVIRINE, 100mg/ml, 1ml, amp. (DINJRIBA01A)

DINF

Infusions

Solutés de perfusion



CHANGES

DINFPLAS1SRF5	STD	MODIFIED FLUID GELATIN/POLYGELIN,500ml,semi-rigid bt,PVCfree GELATINE FLUIDE MODIF./POLYGELINE,500ml,fl.semi-rigide,ssPVC	WHO Class: 11.3 Thermosensitive: 1525
---------------	------------	--	--

In WHO list of Essential medicines 2019.

Removed from the kits concerned on request of EMACC WG: "Colloids are associated with some complications, including allergic reactions, acute kidney injury and hypo-coagulability. Recent data suggests that use of starch-based colloids for resuscitation may be associated with a worse outcome, and therefore these fluids should be avoided." Replaced in the kits by DEXTROSE 5%/ RINGER LACTATE (DINFDERI5FBF5) and/or DEXTROSE 10%/ SODIUM CHLORIDE 0.18% (DINFDESO11SF5) accordingly.

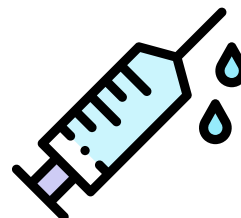
Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2019.

Retirée des kits concernés à la demande du groupe de travail EMACC : « Les colloïdes sont associés à certaines complications, notamment des réactions allergiques, des lésions rénales aiguës et une hypocoagulabilité. Des données récentes suggèrent que l'utilisation de colloïdes à base d'amidon en réanimation peut être plus défavorable que bénéfique, et par conséquent, que ces solutés de perfusion doivent être évités." Remplacé dans les kits concernés par du DEXTROSE 5%/ RINGER LACTATE (DINFDERI5FBF5) et/ou du DEXTROSE 10%/ CHLORURE DE SODIUM 0,18% (DINFDESO11SF5).

DVAC

Vaccines

Vaccins



REMOVAL

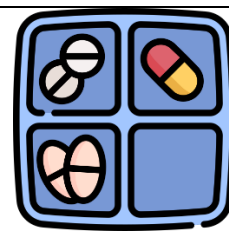
DVACVCHO1V-	NST	VACCINE CHOLERA, ORAL, monodose, 1.5ml, vial VACCIN CHOLERA, ORAL, monodose, 1,5ml, fl	WHO Class: 19.3
-------------	------------	---	-----------------

This presentation has been removed since the presentation with plastic tube (DVACVCHO1PT) is the preferred presentation and mainly supplied by the supply centres.

Cette présentation a été retirée car la présentation avec tube plastique (DVACVCHO1PT) est la présentation de choix et en général approvisionnée par les centrales d'achat.

EDDC**Drug dispensing & compounding equipment**

Équipement pour l'administration &
préparation extemporanée des médicaments

**CHANGES**

EDDCTAC07--	STD	TABLET COUNTER, triangular, metal, 7 cm COMPTEUR DE COMPRIMES, triangulaire, métallique, 7 cm
--------------------	------------	--

Label corrected (former label: *COUNTER for tablets, triangle 7 cm, metallic*) to be in accordance with the label of the other tablet counter available (EDDCTAC017- TABLET COUNTER, triangular, metal, 17 cm)

Libellé corrigé (ancien libellé : *COMPTEUR pour comprimés, triangle 7 cm, métallique*) pour suivre le même libellé que l'autre compteur de comprimés disponible (EDDCTAC017- COMPTEUR DE COMPRIMES, triangulaire, métallique, 17 cm)

REMOVAL

EDDCMIXE1--	NST	MIXER for drug compounding+ dry grinder (ESGE 122 deluxe) MIXER pr préparation extemporanée+ broyeur (ESGE 122 deluxe)
EDDCMORT150	NST	MORTAR + PESTLE, melamine, Ø 150mm, 500ml MORTIER + PILON, melamine, Ø 150mm, 500ml
EDDCMORT101	NST	MORTAR SCRAPER, PP, 9 x 6 cm GRATTOIR MORTIER, PP, 9 x 6 cm
EDDCMORT1P-	NST	MORTAR + PESTLE, porcelain 150ml MORTIER + PILON, porcelaine 150ml
EDDCPALL1--	NST	PALLET KNIFE, stainless steel, 160 x 25 mm SPATULE, acier inoxydable, 160 x 25 mm

The equipment related to drug compounding has been removed. Those items were intended for the compounding of oral TB paediatric formulations. Currently, they are not needed anymore as either TB dispersible tablets, pill crusher or tablet cutter are available and standard. Moreover, MSF does not encourage drug compounding.

L'équipement lié à la préparation extemporanée des médicaments a été retiré. Ces articles étaient destinés à la préparation de formulations pédiatriques orales dans le traitement de la tuberculose. Ces articles ne sont maintenant plus nécessaires car des comprimés dispersibles antituberculeux, un broyeur et un coupeur de comprimés sont disponibles et standard. De plus, MSF n'encourage pas la préparation extemporanée des médicaments.

SDDC**Drug dispensing & compounding supplies**

Consommables administration & préparation
extemporanée médicaments

**CHANGES**

SDDCLABCINF1 **STD** LABEL for IV fluid, unit
ETIQUETTE pour perfusion IV, unité

Change of code and labelling. Presentation per unit (instead of roll) by pack of 1000 labels or roll of 500 labels depending on supply availabilities. To avoid mistake in order calculation, the quantity to order is by number of labels (and not by number of packs or rolls)

Changement de code et de libellé. Présentation à l'unité (au lieu de rouleau) par paquet de 1000 étiquettes ou rouleau de 500 étiquettes selon les disponibilités d'approvisionnement. Pour éviter toute erreur dans le calcul de la commande, la quantité à commander est par nombre d'étiquettes (et non par nombre de paquets ou de rouleaux).

REMOVAL

SDDCSUSV4SF **NST** SUSPENDING VEHICLE (Ora-Blend SF) 473ml,oral sol.,sugar free
VEHICULE d.SUSPENSION (Ora-Blend SF)473ml,sol. orale,ss sucre

This item has been removed. It was intended for the compounding of oral TB paediatric formulations. Not needed anymore as either TB dispersible tablets, pill crusher or tablet cutter are available and standard. Moreover, MSF does not encourage drug compounding.

Cet article a été retiré. Il était destiné à la préparation de formulations pédiatriques orales dans le traitement de la tuberculose. N'est plus maintenant nécessaire car des comprimés dispersibles antituberculeux, un broyeur et un coupeur de comprimés sont disponibles et standard. De plus, MSF n'encourage pas la préparation extemporanée des médicaments.

Summary of changes Medical catalogue Vol 2

2021

FOOD & MEDICAL SUPPLIES / ALIMENTATION & MATERIEL MEDICAL

FOOD ITEMS – NOURRITURE

NFOS	Specialized food – Alimentation spécialisée	20
------	---	----

MEDICAL SUPPLIES –MATERIEL MEDICAL

LISTS	Medical checklists – Aide-mémoire médical	23
SCTD	Catheters, tubes & drains – Sondes et drains	24
SINS	Injection material – Matériel d’injection	27
SMST	Medical stationary – Papeterie médicale	29

FOOD ITEMS

NOURRITURE

NFOS

Specialised Food

Alimentation spécialisée



CHANGES of labelling

NFOSINFOP1040	STD	INFANT FORMULA, PREMATURES, stage 1, hosp. use, pwd, 400g FORMULE INFANTILE PREMATURES, stade 1 usage hosp, pdre, 400g	CT25
---------------	-----	---	------

The label has been modified as this breast milk substitute formula intended for premature infants is for hospital use only and should never be distributed.

Le libellé a été modifié car ce lait de substitution au lait maternel destiné aux nourrissons prématurés est réservé à un usage hospitalier et ne doit jamais être distribué.

NFOSENHAHPW10	STD	ENTERAL RTU, hypercal. adult, high prot., w/o fibre 1l PRET EMPLOI ENTERAL hypercal. adulte, prot.hte, ss fibre 1l	CT25
NFOSENHAHPW05	STD	ENTERAL RTU, hypercal. adult, high prot.,w/o fibre 0.5l PRET EMPLOI ENTERAL hypercal. adulte, prot.hte,ss fibre 0,5l	CT25
NFOSENHANPW10	STD	ENTERAL RTU, hypercal. adult, normoprot. w/o fibre 1l PRET EMPLOI ENTER. hypercal. adulte, prot.norm, ss fibre 1l	CT25
NFOSENHANPW05	STD	ENTERAL RTU, hypercal. adult, normoprot.w/o fibre 0.5l PRET EMPLOI ENTER. hypercal. adulte, prot.norm,ss fibre 0,5l	CT25
NFOSENHCHPF05	STD	ENTERAL RTU, hypercal. child, high prot., fibre 0.5l PRET EMPLOI ENTERAL hypercal. enfant, prot.hte, fibre 0,5l	CT25
NFOSENIANPW05	STD	ENTERAL RTU, isocal. adult, normoprot., w/o fibre 0.5l PRET EMPLOI ENTERAL isocal. adulte, prot.norm,ss fibre 0,5l	CT25
NFOSENIANPW10	STD	ENTERAL RTU, isocal. adult, normoprot., w/o fibre 1l PRET EMPLOI ENTERAL isocal. adulte, prot.norm,ss fibre 1l	CT25
NFOSENICNPW05	STD	ENTERAL RTU, isocal. child, normoprot, w/o fibre, 0.5l PRET EMPLOI ENTERAL isocal. enfant, prot.norm,ss fibre, 0,5l	CT25

These labelling have been updated in order to match to the specification of the products and harmonize them. The ready-to-use enteral nutrition products can only be used by enteral route (tubes). The “**ENTERAL RTU**” labelling replace the former “ENTERAL TUBE NUT” labelling.

Ces libellés ont été mis à jour afin de correspondre aux spécifications des produits et de les harmoniser. Les produits de nutrition entérale prêts à l'emploi ne peuvent être utilisés que par voie entérales (sonde). Les termes « **PRET EMPLOI ENTERAL** » remplacent les anciens termes « NUT ENTERALE TUBE ».

NFOSDRHAHPWV2	STD	DRINK RTU hypercal. high prot. w/o fibre, vanilla 200-237ml BOISSON PRET EMPLOI hypercal.prot.hte,ss fibre,van.200-237ml	CT25
NFOSDRHANPWV2	STD	DRINK RTU hypercal. normoprot., w/o fibre, vanilla 200-237ml BOISSON PRET EMP. hypercal.prot.norm ss fibre,van. 200-237ml	CT25

These labelling have been updated in order to match to the specification of the products and harmonize them. "RTU" (ready-to-use) has been added to the labelling.

Ces libellés ont été mis à jour afin de correspondre aux spécifications des produits et de les harmoniser. « PRET EMP » (Prêt à l'emploi) a été ajouté au libellé.

REMOVAL

NFOSINFO2AO80	NST	INFANT FORMULA, 2nd age, powder, 800g FORMULE INFANTILE, 2ème âge, poudre, 800g
NFOSINFO2AO90	NST	INFANT FORMULA, 2nd age, powder, 900g FORMULE INFANTILE, 2ème âge, poudre, 900g
NFOSINFOH2-	NST	INFANT FORMULA, HYPOALLERGENIC, powder, 2nd age,400g FORMULE INFANTILE, HYPOALLERGENIQUE, poudre, 2ième âge, 400g
NFOSINFOH2O80	NST	INFANT FORMULA, HYPOALLERGENIC, powder, 2nd age,800g FORMULE INFANTILE, HYPOALLERGENIQUE, poudre, 2ème âge, 800g

All infant formula 2nd age have been removed.

From a nutritional point of view, the nutrient content profile in infant formula 1st age is better than in infant formula 2nd age (especially protein content). Infant formula 1st age can be used in place of infant formula 2nd age in infants 6-12 months of age, while infant formula 2nd age cannot be used for infants 0-6 months.

From a procurement point of view, having only one reference makes stock management and order process easier. Price difference between the two formulation is not high.

Only infant formula 1st age is mentioned in neonate and nutrition guidelines.

Toutes les formules infantiles 2ème âge ont été retirées.

D'un point de vue nutritionnel, la teneur en nutriments de la formule infantile 1^{er} âge est meilleure que celle de la formule 2^{ème} âge (en particulier la teneur en protéines). La formule infantile 1er âge peut être utilisée à la place de la formule infantile 2ème âge chez les nourrissons de 6 à 12 mois, tandis que la formule infantile 2ème âge ne peut pas être utilisée chez les nourrissons de 0 à 6 mois.

Du point de vue approvisionnement, le fait de n'avoir qu'une seule référence facilite la gestion des stocks et le processus de commande. La différence de prix entre les deux formules n'est pas élevée.

Seule la formule infantile 1er âge est mentionnée dans les guides néonatal et nutrition.

NFOSENHAHPW15	NSL	ENTERAL RTU, hypercal. adult, high prot.,w/o fibre 1.5l PRET EMPLOI ENTERAL hypercal. adulte, prot.hte,ss fibre 1,5l
NFOSENHANPW15	NST	ENTERAL RTU, hypercal. adult, normoprot. w/o fibre 1.5l PRET EMPLOI ENTER. hypercal. adulte, prot.norm, ss fibre 15l
NFOSENIANPW15	NST	ENTERAL RTU, isocal. adult, normoprot., w/o fibre 1.5l PRET EMPLOI ENTERAL isocal. adulte, prot.norm,ss fibre 1,5l

The 1.5 litre presentations have been removed since the 500 ml and 1 litre enteral ready-to use presentations are the standard volumes supplied and mainly used.

Les présentations de 1,5 litre ont été retirées car les présentations entérales prêtes à l'emploi de 500 ml et 1 litre sont les volumes standards approvisionnés et principalement utilisés.

NFOSDRHAHPWC2	NST	DRINK RTU hypercal. high prot. w/o fibre, choco. 200-237ml BOISSON PRET EMP. hypercal. prot. hte ss fibre, choc. 200-237ml
---------------	-----	---

The chocolate flavour has been removed in order to keep only one flavour "vanilla" for the nutritional drink and avoid waste.

L'arôme chocolat a été retiré afin de ne garder qu'un seul arôme "vanille" pour les boissons nutritionnelles et éviter le gaspillage.

NFOSSCEPRMF01	NST	SUPER CEREAL PLUS (+), rice flour + milk, fortified, 1.5kg SUPER CEREALE PLUS (+), farine de riz +lait, enrichie, 1,5kg	CT30
NFOSSCEPWMF01	NST	SUPER CEREAL PLUS (+), wheat flour + milk, fortified, 1.5kg SUPER CEREALE PLUS (+), farine de blé +lait, enrichie, 1,5kg	CT30
NFOSSCERRSF25	NST	SUPER CEREAL, rice soya, blend fortified flour, 25kg SUPER CEREALE, riz soja, farine enrichie, 25kg	TM40
NFOSSCERWSF25	NST	SUPER CEREAL, wheat soya, blend fortified flour, 25kg SUPER CEREALE, blé soja, farine enrichie, 25kg	TM40

The SUPER CEREAL PLUS and SUPER CEREAL made from rice/wheat flour and rice/wheat soja are generally supplied by WFP through local donations in the missions. Those products are still valid but should follow the local procurement procedure. They are not supplied by the European Supply Centres.

The SUPER CEREAL PLUS and SUPER CEREAL made from corn flour (NFOSSCEPCMF01) and/or corn soja (NFOSSCERCSF25) remain standard and can be supplied through international procurement.

Les SUPER CEREALES PLUS et les SUPER CEREALES à base de farine de riz ou de blé et à base de riz ou de blé soja sont généralement fournies par le PAM par le biais de donations locales sur les missions. Ces produits sont toujours valables mais doivent suivre la procédure d'achat local. Elles ne sont pas approvisionnées par les centrales d'achat européennes.

Les SUPER CEREALES PLUS et les SUPER CEREALES à base de farine de maïs (NFOSSCEPCMF01) et/ou de maïs soja (NFOSSCERCSF25) restent standard et peuvent être approvisionnées par le biais des commandes internationales.

MEDICAL SUPPLIES

MATERIEL MEDICAL

Medical Checklists

Aide-mémoires



UPDATED CHECKLISTS

The checklist **Sexual Violence, rape management** for 50 adults and 26 children has been reviewed. The checklist gives an overview of the material needed for the medical care of 50 adults and 26 children according to the new MSF medical protocol for sexual violence care 2021.

The articles allow the start-up of a medical response for victims of sexual violence, particularly victims of rape. The list includes:

- ARV's first line regimen
- drugs first line regimen
- vaccines
- laboratory supplies and equipment
- other medical items
- documentation and protocols

L'**aide-mémoire Violence Sexuelle, prise en charge viols** pour 50 adultes et 26 enfants a été révisée. L'aide-mémoire donne un aperçu du matériel nécessaire pour la prise en charge médicale de 50 adultes et 26 enfants selon le nouveau protocole MSF pour le traitement des violences sexuelles 2021.

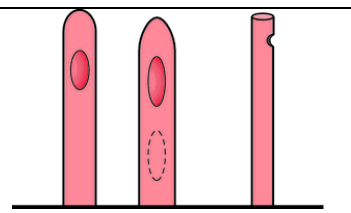
Les articles permettent le démarrage d'une réponse médicale aux victimes de violence sexuelle, et particulièrement les victimes de viol. La liste inclue:

- ARV traitement de première intention
- médicaments traitement de première intention
- vaccins
- consommables et équipement laboratoire
- autres articles médicaux
- documentation et protocoles

SCTD

Catheters, tubes & drains

Sondes et drains



NEW ARTICLES

SCTDCPAP202	STD	CPAP O-Two single use SET, mask n°3 child, + manometer SET CPAP O-Two à usage unique, masque n° 3 enf + manomètre	MD Class IIa ⓧ
SCTDCPAP203	STD	CPAP O-Two single use SET, mask n°4 adult, + manometer SET CPAP O-Two à usage unique, masque n° 4 ad. + manomètre	MD Class IIa ⓧ
SCTDCPAP204	STD	CPAP O-Two single use SET, mask n°5 Large adult, + manometer SET CPAP O-Two à usage unique, masque n° 5 ad.L + manomètre	MD Class IIa ⓧ



The in-line CPAP system o-two is a system of sterile devices intended to be integrated between a medical gas supply and a face mask/mouthpiece to assist noninvasive ventilation using continuous positive airway pressure (CPAP) during spontaneous patient respiration in respiratory emergency situations and/or respiratory therapy settings. The system is not adapted for neonates and infants. The set includes the CPAP valve and tubing with the mask and head harness (3 sizes available). The system with an additional manometer was preferred. They replace the sets without manometer. No justification for ordering.

Le système PPC en ligne o-two est un système de dispositifs stériles destinés à être intégrés entre l'alimentation en gaz médical et le masque facial/embout buccal pour assister la ventilation non invasive par pression positive continue (PPC/CPAP) pendant la respiration spontanée du patient dans les situations d'urgence respiratoire et/ou dans le cadre d'une thérapie respiratoire. Le système n'est pas adapté aux nouveau-nés et aux nourrissons. L'ensemble comprend la valve et le tube PPC avec le masque et le harnais pour la tête (3 tailles disponibles). Le système comprenant un manomètre a été préféré. Ils remplacent les sets sans manomètre. La commande n'est pas à justifier

Are replacing / remplacent

SCTDCPAP102	NST	CPAP O-Two single use SET, mask n°3 child ENSEMBLE PPC + masque n°3 enfant, p.u. (o-two 01CV0213-cs)	MD Class IIa
SCTDCPAP103	NST	CPAP O-Two single use SET, mask n°4 adult ENSEMBLE PPC + masque n°4 adulte, p.u. (o-two 01CV0212-cs)	MD Class IIa
SCTDCPAP104	NST	CPAP O-Two single use SET, mask n°5 large adult ENSEMBLE PPC + masque n°5 grand ad, p.u.(o-two 01CV0211-cs)	MD Class IIa

SCTDDRTH32-

STD

DRAIN, THORACIC, sterile, s.u., CH32
DRAIN THORACIQUE, stérile, u.u., CH32

Justification: PM
Thermosensitive: CT3+
MD Class IIa

STERILE ⓧ





A bigger chest drain was added as Standard article: to be used in case of infected effusions to prevent the drain from clogging too quickly (purulent pleurisy, empyema...). CH 12 and CH 28 were already standard sizes. The order is reserved for surgical programmes with specialist.

Un drain thoracique plus grand a été ajouté dans la liste standard MSF: à utiliser en cas d'épanchements infectieux pour éviter que le drain ne se bouche trop rapidement (pleurésie purulente, empyème...).

Les CH 12 et CH 28 étaient déjà des tailles standard.

La commande est réservée aux programmes chirurgicaux avec des spécialistes.

SCTDNPAR20-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH20, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 20, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR22-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH22, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 22, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR24-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH24, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 24, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR26-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH26, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 26, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR28-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH28, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 28, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR30-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH30, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 30, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR32-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH32, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 32, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 
SCTDNPAR34-	STD	NASOPHARYNGEAL AIRWAY, Robertazzi type, CH34, sterile, s.u. CANULE NASOPHARYNGEE, type ROBERTAZZI, CH 34, stérile, u.u.	Justification: P MD Class I sterile STERILE 



A nasopharyngeal airway (NPA) is a soft, flexible, uncuffed tube placed through the nasal passages so that the distal tip rests in the nasopharynx. It is used to maintain the free passage of air to and from the lungs. The nasopharyngeal airway has advantages over the oropharyngeal airway in certain situations as it can be used in patients with an intact gag reflex, trismus or oral trauma. Available in 8 sizes: CH20 to CH34

Justification of the order, P: use in operating theatre and post anaesthesia care units & in critical care units

Une canule nasopharyngée est un tube souple, flexible et non attaché, placé dans les voies nasales de manière à ce que l'extrémité distale repose dans le nasopharynx. Elle est utilisée pour maintenir le libre passage de l'air vers et depuis les poumons. La voie nasopharyngée présente des avantages par rapport à la voie oropharyngée dans certaines situations, car elle peut être utilisée chez les patients dont le réflexe nauséux est intact, en cas de trismus ou de traumatisme oral. Disponible en 8 tailles : CH20 à CH34

Justification de la commande, P : utilisation en salle d'opération, dans les salles de réveil ainsi que dans les unités de soins intensifs.

SCTDAIRGN040	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u., non ster., 40mm, ID 3.0mm, pink. CANULE OROPHARYNGEE, u.u., non stér., 40mm, DI 3.0mm, rose	MD Class I
SCTDAIRGN050	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u., non ster., 50mm, ID 3.5mm, blue CANULE OROPHARYNGEE, u.u., non stér., 50mm, DI 3,5mm, bleu	MD Class I
SCTDAIRGN060	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u., non ster., 60mm, ID 4.0mm, black CANULE OROPHARYNGEE, u.u., non stér., 60mm, DI 4.0mm, noir	MD Class I
SCTDAIRGN070	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u., non ster., 70mm, ID 4.0mm, white CANULE OROPHARYNGEE, u.u., non stér., 70mm, DI 4,0mm, blanc	MD Class I
SCTDAIRGN080	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u., non ster., 80mm, ID 4.5mm, green CANULE OROPHARYNGEE, u.u., non stér., 80mm, DI 4,5mm, vert	MD Class I
SCTDAIRGN090	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u. non ster., 90mm, ID 4.5mm, yellow CANULE OROPHARYNGEE, u.u. non stér., 90mm, DI 4.5mm, jaune	MD Class I
SCTDAIRGN100	STD	OROPHARYNGEAL AIRWAY, s.u. non ster., 100mm, ID 5.0mm, red CANULE OROPHARYNGEE, u.u. non stér. 100mm, DI 5,0mm, rouge	MD Class I






As the autoclavable guedel cannulas become very rare on the market, we will gradually shift to the disposable ones. Seven sizes are selected: according to the ISO standard the size is given by the length in cm, they are colour coded to facilitate the management. They are non sterile.


No justification for ordering.

Comme les canules de Guédel autoclavables disparaissent du marché, nous allons progressivement passer aux canules à usage unique. Sept tailles sont sélectionnées : selon la norme ISO la taille est donnée par la longueur en cm, elles ont un code couleur pour faciliter la gestion. Elles sont non stériles.

La commande n'est pas à justifier.

SCTDTUEHB01	STD	ENDOTRACHEAL TUBE HOLDER, + bite block, standard size PORTE-TUBE ENDOTRACHEAL, + bloc de morsure, taille standard	Justification: P MD Class I
		<p>Endotracheal tube (ETT) holder for safer patient care: avoid unfortunate re-occurring complication from different ICUs is unexpected extubation from improperly secured ETT (tied to loose) and high rates of mouth/lip/cheek/neck ulcers and abrasions (tied too tight).</p> <p>Justification of the order P: Reserved for intensive care units.</p>	<p>Porte-tubes endotrachéal pour des soins plus sûrs aux patients : il permet d'éviter les complications malheureuses récurrentes dans différentes unités de soins intensifs, à savoir l'extubation inattendue due à un ETT mal fixé (attaché trop lâchement) et les taux élevés d'ulcères et d'abrasions de la bouche, des lèvres, des joues et du cou (attaché trop serré).</p> <p>Justification de la commande P : Réserve aux unités de soins intensifs.</p>

SCTDTUGS18-	STD	TUBE, GASTRIC, dble chann. (Salem) conical, 125 cm s.u. CH18 SONDE GASTRIQUE, dble can. (Salem) conique, 125 cm u.u. CH18	MD Class IIa STERILE 
SCTDTUGS20-	STD	TUBE, GASTRIC, dble chann. (Salem) conical, 125 cm s.u. CH20 SONDE GASTRIQUE, dble can. (Salem) conique, 125 cm u.u. CH20	MD Class IIa STERILE 



Two new bigger sizes of the double channel Salem nasogastric tubes are added: CH18 and CH20 (they don't get clogged that easily). The sizes CH10, CH12 and CH16 were already standard.

The order is not to be justified.

Deux nouvelles tailles plus grandes de sondes nasogastriques Salem à double canal sont ajoutées : CH18 et CH20 (elles ne se bouchent pas si facilement). Les tailles CH10, CH12 et CH16 étaient déjà standard.

La commande n'est pas à justifier.


SINS

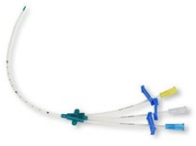
Injection material

Matériel d'injection



NEW ARTICLES

SINSCVCAT720	STD	CENTRAL VENOUS CATHETER SET, 3 lumens, CH7-7.5 x 15-20cm CATHETER VEINEUX CENTRAL, SET, 3 lumières, CH7-7,5 x 15-20cm	Justification: PM TM40 MD Class IIa STERILE 
--------------	------------	--	---



A central venous catheter with 3-lumen is added for use in ICU for long term venous access, monitoring of central venous pressure, infusion of certain medications in adults. The consumables needed for placement of the device are included. We had already 3 other central venous catheters (CVC) with 2 lumens as standard articles. The order to be justified: reserved for critical care units.

code	external Ø	Length - longueur	use for/utilisé pour
SINSCVCAD716 SINSCVCAT720	CH 7 - 7.5	15 - 20 cm	Adults/adultes
SINSCVCAD511	CH 5 - 5.5	10 - 13 cm	Children/enfants
SINSCVCAD408	CH 4 - 4.5	8 - 10 cm	Newborns/nouveau-nés

Un cathéter veineux central à 3 lumières est ajouté pour une utilisation en USI, pour un accès veineux à long terme, la surveillance de la pression veineuse centrale, la perfusion de certains médicaments chez l'adulte. Les consommables nécessaires à la mise en place du dispositif sont inclus. Nous avons déjà 3 autres cathéters veineux centraux à double lumière comme articles standards. La commande à justifier : réservé aux unités de soins critiques.

SINSILMF3--	STD	MANIFOLD, 3 stopcocks, Luer, ster., s.u. RAMPE, 3 robinets, Luer, stér, u.u.	Justification: M MD Class IIa
-------------	------------	---	----------------------------------

STERILE 

Manifold with stopcocks: a single device with 3 integrated stopcocks assembled together in a straight line. Each stopcock has the same internal design, although the handles may be different colours.

- use in anaesthesia : allows induction and maintenance using one intravenous access and multiple ports of access
- use in intensive care: multiplies to access ports to a single line or lumen.

The use of this would be restricted to OT, ICU and ED for both reasons of costs and lack of need for the technology elsewhere without referent validation.

Rampe à robinets: un seul dispositif avec 3 robinets intégrés assemblés en ligne droite. Chaque robinet a la même conception interne, mais les poignées peuvent être de couleurs différentes.

- utilisation en anesthésie : permet l'induction et l'entretien en utilisant un seul accès intraveineux et plusieurs ports d'accès
- utilisation en soins intensifs : multiplie les ports d'accès à une seule ligne ou lumière.

L'utilisation de ce dispositif est limitée aux blocs opératoires, aux unités de soins intensifs et aux services d'urgence, à la fois pour des raisons de coûts et de manque de besoin de cet article ailleurs, sans validation du référent.

REMOVAL

SINSTRFDF4F1	NST	FILTER STRAW, 5 µm filter, 4.5 cm straw, sterile, s.u. TIGE DE FILTRE, 5 µm filtre, 4.5 cm tige, stérile, u.u.	MD Class I
--------------	------------	---	------------

STERILE 

The item is removed from the STD list because the usage is no longer recommended by the Nursing care group and the pharma network, even if sometimes it can be mentioned by some manufacturers on the IFU.

L'article est retiré de la liste STD car son usage n'est plus recommandé par le groupe soins infirmiers et le pharma network, même si certains fabricants peuvent le mentionner sur leur notice d'utilisation.

SMST**Medical stationary**

Papeterie médicale

**NEW ARTICLES**

SMSTCARC01E	STD	INDIVIDUAL PATIENT FILE CTC, English., A4 recto/verso FICHE DE SURVEILLANCE DU PATIENT CTC, anglais,A4 recto/verso
SMSTCARC01F	STD	INDIVIDUAL PATIENT FILE CTC, French., A4 recto/verso FICHE DE SURVEILLANCE DU PATIENT CTC, franç., A4 recto/verso

New individual patient file that need to be opened for every patient admitted to a cholera treatment facility (CTC). The file should always be visible e.g. hung above the patient) and must accompany the patient if s/he changes sector in the Cholera Treatment Center/Unit

Fiche individuelle de suivi qui doit être établie pour tout patient admis dans une structure de traitement du choléra (CTC). La fiche doit être constamment visible (p.ex. accrochée au-dessus du patient) et doit accompagner le patient s'il change de secteur dans le centre/l'unité de traitement de choléra.

Replacing /remplaçant

SMSTCARD2C-	NST	CARD, PATIENT FOLLOW-UP 001, Fr./Engl./Span., A4 recto/verso FICHE SUIVI DU MALADE 001, fr./angl./esp., A4 recto/verso
SMSTBKLNA01E	STD	PATIENT BOOKLET AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, English LIVRET PATIENT NUTRITION THERAPEUTIQUE AMBULATOIRE, anglais
SMSTBKLNA01F	STD	PATIENT BOOKLET AMBULATORY THERAPEUTIC FEEDING, French LIVRET PATIENT NUTRITION THERAPEUTIQUE AMBULATOIRE, français



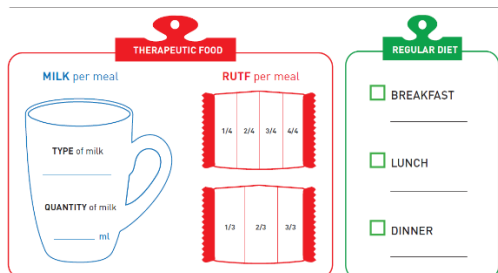
The patient booklet, included in the ATFC protocol, is the health card for the caretaker of the child. The booklet is used for documenting the weight/MUAC and amount of RUTF given as well as the next appointment date to return to the ATFC. The caretaker brings the booklet to each ATFC visit. Details of systematic treatment given, and discharge details are also recorded.

The caretaker is advised to take it with him to future medical appointments or if the child is readmitted to the CNTA, to keep a record of previous admissions and treatments.

Livret patient, inclus dans le protocole CNTA, est la carte de santé pour le soignant de l'enfant. Le livret est utilisé pour enregistrer le poids/MUAC et la quantité de RUTF donnée ainsi que la date du prochain rendez-vous pour retourner au CNTA. Le soignant apporte le carnet à chaque visite au CNTA. Les détails du traitement systématique administré et les détails de sortie sont également enregistrés

Il est conseillé à la personne qui s'occupe de l'enfant de l'emporter lors de ses prochains rendez-vous médicaux ou si l'enfant est réadmis au CNTA, afin de conserver une trace des admissions précédentes et des traitements administrés.

SMSTCARNM2E	STD	ITFC PAEDIATRIC BEDSIDE MILK CARD, English, A5 recto CNTH CARTE DE LAIT PEDIATR. AU CHEVET DU PT, angl., A5 recto
SMSTCARNM2F	STD	ITFC PAEDIATRIC BEDSIDE MILK CARD, French, A5 recto CNTH CARTE DE LAIT PEDIATR. AU CHEVET DU PT,, fr., A5 recto



Card for prescribing recording the food taken by the child in the inpatient therapeutic feeding (ITFC).

This card can be attached to the end of a patient's bed for quick reference for the amount of milk they will need at the next feeding time, which can help nutrition assistants with planning quantities for the whole ITFC and also for each feed.

The advice is to laminate these cards locally and then amounts can be written on with washable pen and then easily changed as the quantities of milk or RUTF changes during the day or from one day to another.

The section on meals on the right of the card means this card can also be used in the Paediatric IPD and may be especially useful for children on specialised diets (e.g. for Nephrotic Syndrome) and also for children in phase 2 in the ITFC who are receiving hospital meals in addition to the RUTF.

Carte pour prescrire et enregistrer les aliments pris par l'enfant en milieu hospitalier (CNTH).

Cette carte peut être attachée au bout du lit d'un patient pour une référence rapide à la quantité de lait dont il aura besoin à la prochaine heure de repas, ce qui peut aider les assistants en nutrition à planifier les quantités pour l'ensemble du CNTH et aussi pour chaque repas.

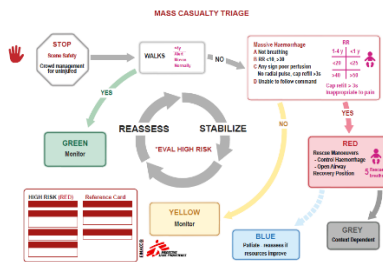
Il est conseillé de plastifier ces cartes sur le terrain afin de pouvoir écrire les quantités avec un stylo lavable et de les changer facilement si les quantités de lait ou de ATPE (RUTF) changent au cours de la journée ou d'un jour à l'autre.

La section sur les repas à droite de la carte signifie que cette carte peut également être utilisée dans le département hospitalisation pédiatrique et peut être particulièrement utile pour les enfants suivant un régime spécialisé (par exemple pour le syndrome néphrotique) et également pour les enfants en phase 2 du CNTH qui reçoivent des repas à l'hôpital en plus des ATPE (RUTF).

Replacing /remplaçant

SMSTCARNM1E	NST	CARD, MILK, therapeutic feeding, English, A5 recto/verso CARTE DE LAIT, nutr. thérapeutique, anglais, A5 recto/verso
-------------	-----	---

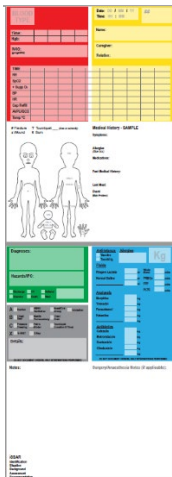
SMSTCMCI07A	STD	CARD, MASS CASUALTY TRIAGE ALGORITHM, Ar, A4, recto/verso CARTE, TRIAGE AFFLUX MASSIF ALGORITHMME, arabe, A4, r/v
SMSTCMCI07E	STD	CARD, MASS CASUALTY TRIAGE ALGORITHM, En, A4, recto/verso CARTE, TRIAGE AFFLUX MASSIF ALGORITHMME, angl, A4, r/v
SMSTCMCI07F	STD	CARD, MASS CASUALTY TRIAGE ALGORITHM, Fr, A4, recto/verso CARTE, TRIAGE AFFLUX MASSIF ALGORITHMME, fran, A4, r/v
SMSTCMCI07S	STD	CARD, MASS CASUALTY TRIAGE ALGORITHM, Sp, A4, recto/verso CARTE, TRIAGE AFFLUX MASSIF ALGORITHMME, esp, A4, r/v



Simple algorithm provides rapid, safe, accurate triage of injured persons at a multiple casualty scene. It allows to quickly identify those in need of valuable resources both at and away from the scene.

L'algorithme simple permet un triage rapide, sécurisé et précis chez les personnes blessés sur un incident avec de multiples victimes. Il permettra d'identifier rapidement ceux qui ont besoin de soins soit sur place, soit être référés.

SMSTCMCI08E	STD	TRIASGE TAG, for patient, En, A4, r/v CARTE DE TRIAGE, pour patient, ang, A4 r/v
SMSTCMCI09EFS	STD	TRIASGE TAG FOLDING INSTRUCTIONS, En/Fr/Sp/Ar, A4 INSTRUCTION PLIAGE CARTE de TRIAGE, ang/fra/esp/ar, A4



Card for the victim/patient where the caregiver writes the results for his clinical examination. Cards are only intended for the triage during multiple casualty incidents.

It should be supplied with Instructions for folding the triage patient tag.

Cartes pour la victime/patient où le staff médical écrit les résultats de l'examen clinique. Les cartes sont uniquement destinées au pour le triage lors d'un incident avec des multiples victimes.

Elles devraient être fournies avec les Instructions pour le pliage de la carte triage patient

The new mass casualty incidents cards are included in the hospital kit. Part of the module KMEDMHHS21- (mod hospital) SMALL RENEWABLE SUPPLIES 2015

Les nouvelles cartes pour les incidents avec afflux massif de blessés sont incluses dans le kit hôpital. Elles font partie du module KMEDMHHS21- (mod hôpital) MATERIEL RENOUVELABLE 2015

SMSTCAROF03E	STD	CONTRACEPTIVE CARE HEALTH FILE, English, A4 recto/verso FICHE DE SOINS CONTRACEPTIFS, anglais, A4 recto/verso
SMSTCAROF03F	STD	CONTRACEPTIVE CARE HEALTH FILE, French, A4 recto/verso FICHE DE SOINS CONTRACEPTIFS, français, A4 recto/verso
SMSTCAROF04E	STD	CONTRACEPTIVE CARE PATIENT CARD, English, A4 recto, 8 cards CARTE DE SOINS CONTRACEPTIFS PATIENT, angl.,A4 recto,8cartes
SMSTCAROF04F	STD	CONTRACEPTIVE CARE PATIENT CARD, French, A4 recto, 8 cards CARTE DE SOINS CONTRACEPTIFS PATIENT, fran.,A4 recto,8cartes

The updated contraceptive Care health file documents aspects of a contraceptive care visit and follow-up. The file includes medical contra-indications and provides guidance for the selection of different contraceptive methods.

Supplied with user guideline Family planning health card (separate A4 paper), also available in pdf version.

Le dossier médical de soins contraceptifs, mis à jour, donne les informations sur les aspects d'une visite de soins concernant la contraception et de son suivi. Le dossier comprend les contre-indications médicales et fournit des conseils pour le choix des différentes méthodes contraceptives

Fourni avec mode d'emploi de la fiche de soins de planning familial (feuille A4 séparée), également disponible en format pdf.

Replacing /remplaçant

SMSTCARO09E	NST	FAMILY PLANNING HEALTH CARD, English, A4 recto/verso FICHE DE SOINS DE PLANNIG FAMILIAL, anglais, A4 recto/verso
SMSTCARO09F	NST	FAMILY PLANNING HEALTH CARD, French, A4 recto/verso CARTE DE PLANNING FAMILIAL, français,A4 recto/verso

SMSTMCSV2E-	STD	SEXUAL VIOLENCE MEDICAL CERTIFICATE, adult/minor, en, A4 r/v CERTIFICAT MEDICAL VIOLENCE SEXUELLE, adulte/min, angl A4r/v
SMSTMCSV2F-	STD	SEXUAL VIOLENCE MEDICAL CERTIFICATE, adult/minor, FR A4 r/v CERTIFICAT MEDICAL VIOLENCE SEXUELLE, adulte/min., FR A4 r/v

The sexual violence medical certificate has been updated. It is important to use together with the other certificates included in the 2019 legal toolkit:

- SV medical certificate
- Mental Health SV certificate
- Patient consent form

Le certificat médical violence sexuelle a été mis à jour. Il est important d'utiliser avec les autres certificats inclus dans la boîte à outils médico-légale:

- Certificat médical VS
- Certificat santé mentale VS
- Formulaire de consentement du patient

Replacing /remplaçant

SMSTMCSV1AE	NST	MEDICAL CERTIFICATE, sexual violence, adult, engl, A4 recto CERTIFICAT MEDICAL, violence sexuelle, adulte, angl A4 recto
SMSTMCSV1AF	NST	MEDICAL CERTIFICATE, sexual violence, adult, french A4 recto CERTIFICAT MEDICAL, violence sexuelle, adulte, fr. A4 recto
SMSTMCSV1CE	NST	MEDICAL CERTIFICATE, sexual violence, child, engl, A4 recto CERTIFICAT MEDICAL, violence sexuelle, enfant, angl A4 recto
SMSTMCSV1CF	NST	MEDICAL CERTIFICATE, sexual violence, child, french A4 recto CERTIFICAT MEDICAL, violence sexuelle, enfant, fr. A4 recto

Summary of changes Medical catalogue Vol 3

2021

MEDICAL EQUIPMENT / EQUIPEMENT MEDICAL

MEDICAL EQUIPMENT –EQUIPEMENT MEDICAL

EANE	Anaesthesia equipment – Equipement anesthésie	34
EDIM	Diagnostic imaging equipment - Equipement imagerie diagnostique	36
EEMD	Electrical mechanical equipment – Equipement électro-mécanique	39
ELIN	Linen & protection clothing – Linge & habillement de protection	48
ETMA	Training mannequins – Mannequins pour formation	50
EMEQ	Medical equipment – Equipement medical	51
EPHY	Physiotherapy equipment - Equipement de physiothérapie	52
ESTE	Sterilization equipment– Equipement de stérilisation	52

EANE

Anaesthesia



Anesthésie



NEW ARTICLES

EANECAME01-	STD	CAPNOGRAPH, handheld, battery (Emma) mmHg CAPNOGRAPHE, portable, batterie (Emma) mmHg	Justification: P MD Class IIa
		<p>A portable capnograph allows to assess correct tube placement and monitor ventilation in units that don't have a multiparameter monitor and during transport of patients.</p> <p>Reserved for use</p> <ul style="list-style-type: none"> • in emergency departments; to assess tube placement and for short term monitoring of ventilation • during transport of intubated patients, to monitor ventilation • in other areas that are not ICU's and do not perform routinely intubation/ventilation; during resuscitation <p>Disposable airway adapters are needed, they must be ordered separately</p>	
<p>Un capnographe portable permet d'évaluer le placement correct des tubes et de surveiller la ventilation dans les unités qui ne disposent pas d'un moniteur multiparamétrique et durant le transport des patients.</p> <p>Usage réservé</p> <ul style="list-style-type: none"> • dans les services d'urgence ; pour évaluer le placement du tube et pour la surveillance à court terme de la ventilation • pendant le transport de patients intubés, pour surveiller la ventilation • dans d'autres services qui ne sont pas des unités de soins intensifs et qui ne pratiquent pas systématiquement l'intubation/ventilation ; pendant la réanimation <p>Des adaptateurs jetables pour voies aériennes sont nécessaires, ils doivent être commandés séparément.</p>			
EANECAMC0101	STD	(capnograph Emma) ADAPTOR ad/child, s.u.. (capnographe Emma) ADAPTATEUR ad / enfant, u.u.	Medical Device Class: IIa ⓧ
EANECAMC0102	STD	(capnograph Emma) ADAPTOR infant, s.u.. (capnographe Emma) ADAPTATEUR bébé, u.u.	Medical Device Class: IIa ⓧ



EANENESE2--	STD	PERIPHERAL NERVE STIMULATOR, monitoring (SunStim), electr. STIMULATEUR DE NERFS PERIPHERIQUES,surveill.(SunStim), elect	Justification: PM MD Class IIa
	<p>Intra-operative neuromuscular block monitoring is recommended when using neuromuscular blocking agents such as succinylcholine or atracurium, vecuronium</p> <p>The PERIPHERAL NERVE STIMULATOR Stimuplex HNS12 (EANENESE1--) is intended for the localization of the nerves, whilst the Sunstim is to monitor the nerve block (grade of of the block)</p> <p>The order is to be justified: reserved for surgical missions with experienced anaesthetist.</p>		
<p>La surveillance per-opératoire du bloc neuromusculaire est recommandée en cas d'utilisation d'agents bloquants neuromusculaires tels que la succinyl choline ou l'atracurium, le vécuronium.</p> <p>Le Stimulateur Nerveux Périphérique Stimuplex HNS12 (EANENESE1--) est destiné à la localisation des nerfs, tandis que le Sunstim est destiné à surveiller le bloc nerveux (intensité du bloc)</p> <p>La commande est à justifier : réservé aux missions chirurgicales avec anesthésiste expérimenté.</p>			
EANEANAA307	STD	(resusc./ventilator) PEEP VALVE 20, inlet conn.30mm,reusable (réanim./respirateur) VALVE PEEP 20,raccord ent.30mm,reutil.	MD Class IIa
	<p>During transport of mechanically ventilated patients an Ambu bag is often used. The addition of the PEEP valve allows to maintain a degree of oxygenation and lung aeration in patients with respiratory failure. The same valve is also used with the anesthesia ventilator (Glostavent Helix) and with the manual anesthetic system DPA 02</p> <p>The code EANERESU2PE corresponds to the same / similar article and should no longer be used and is archived.</p>		
<p>Lors du transport de patients ventilés mécaniquement, un réanimateur manuel Ambu est souvent utilisé. L'ajout de la valve PEEP permet de maintenir un certain degré d'oxygénation et d'aération pulmonaire chez les patients souffrant d'insuffisance respiratoire.</p> <p>La même valve est également utilisée avec le ventilateur d'anesthésie (Glostavent Helix) et avec le système d'anesthésie manuel DPA 02</p> <p>Le code EANERESU2PE correspond au même article / similaire et ne doit plus être utilisé et est archivé.</p>			
EANERESU2PE	NST	(resuscitator manual Ambu, ad/child) PEEP valve 20 (réanimatuer manuel, Ambu, ad/enf) valve PEEP 20	

EDIM

Diagnostic imaging equipment

Équipement imagerie diagnostique



NEW ARTICLES

EDIMRPSH2SA **STD**

LEAD SHEET, lacquered, self-adhesive, 1mm thick, 5mx1m
FEUILLE DE PLOMB, laquée, autocollante, épaisseur 1mm, 5mx1m

Justification: P



Rolled sheet lead to line the walls of an x-ray room to ensure safety and compliance with international radiation safety standards. The new STD lead sheet is coated and thus avoid direct contact with lead. The coating with a self-adhesive film facilitates the fixing. The lead layer is 1mm thick which is now accepted as new standard for MSF.

Rouleau de feuille de plomb pour revêtir les murs d'un local de radiographie afin d'assurer une sécurité et une conformité aux normes internationales de sécurité radiographique. La nouvelle feuille de plomb est laquée et évite ainsi le contact direct avec le plomb. Le revêtement avec un film autocollant facilite la fixation. La couche de plomb a 1mm d'épaisseur ce qui est dorénavant accepté comme nouveau standard MSF.

EDIMXRUE6B- **STD**

X-RAY UNIT, FIXED, Multi-RAD, 32Kw, 125-150kVp, 500mA
UNITE DE RADIOGRAPHIE FIXE, Multi-RAD, 32Kw 125-150kVp 500mA

Justification: PME
MD class : IIb



The MULTI-RAD is a floor and wall mounted fixed x-ray unit and is ideal for all routine radiography examinations. and is used in combination with the AgfaCR10X.

The WHIS-RAD or the MULTI-RAD is often preferred as the primary X-ray machine for general hospital settings depending the context, but please discuss with the DIWG the most appropriate equipment selection for the project/ context.

The MULTI-RAD is similar to the WHIS-RAD model (uses the same generator) but has a more advanced table and X-ray bucky configuration that may be preferred in higher volume / trauma settings. However it is more complex, has greater maintenance requirements and requires well-trained X-ray staff.


Justification of the order: Expensive item, with medical risk. Reserved for hospital settings or equivalent.

Le MULTI-RAD est un appareil à rayons X fixe, monté au sol ou sur un mur, idéal pour tous les examens radiographiques de routine et est utilisé en combinaison avec l'AgfaCR10X.

Le WHIS-RAD ou le MULTI-RAD est souvent préféré comme appareil de radiologie primaire pour les hôpitaux généraux, en fonction du contexte, mais veuillez discuter avec le DIWG du choix de l'équipement le plus approprié pour le projet/contexte.

Le MULTI-RAD est similaire au modèle WHIS-RAD (il utilise le même générateur), mais il est doté d'une table plus avancée et d'une configuration de bouclier radiologique qui peut être préférée dans les établissements où le volume de patients est plus élevé ou en cas de traumatisme. Cependant, il est plus complexe, nécessite plus d'entretien et requiert un personnel radiologique bien formé.

Commande à justifier : Article cher, avec risque médical. Réservé aux structures hospitalières ou équivalent.

EDIMULSC412	STD	(ultrasound) COVER + GEL transducer, 141x120cm, ster., s.u. (echographe) PROTECTION + GEL sonde, 14x120cm, stér., u.u.	MD class : I sterile Thermosensitive : CT30 STERILE 
-------------	------------	---	--

A new longer sterile protection for linear ultrasound probes, allowing to perform procedures with high infectious risks in an aseptic manner. There was already a protection of 60cm length existing as STD in the MSF catalogue. The long size is reserved for procedures like insertion of central venous catheter.
No justification for ordering.

Une nouvelle protection stérile plus longue pour les sondes linéaires des échographes, permettant de réaliser certains gestes à haut risque infectieux de manière aseptique. Il existait déjà une protection de 60 cm de long comme article STD dans le catalogue MSF.

La longue taille est réservée aux procédures d'insertion d'un cathéter veineux central.

La commande n'est pas à justifier

EDIMULSS206	STD	(US Titan/Micromaxx/M-Turbo) POWER SUPPLY + CORD EU (echo Titan/Micromaxx/M-Turbo) TRANSFORMATEUR+ CABLE ALIM.EU
EDIMULSS207	STD	(US Titan/Micromaxx/M-Turbo) POWER SUPPLY + CORD UK (echo Titan/Micromaxx/M-Turbo) TRANSFORMATEUR+ CABLE ALIM.UK



Two new codes for the power supply unit together with the cable: either EU either UK plug. The article replaces the previous codes that were existing separately for the power supply and the cable. No justification for ordering.

Deux nouveaux codes pour le transformateur avec le câble d'alimentation, soit avec prise EU, soit avec prise UK. Ces articles remplacent les codes précédents qui existaient séparément pour le bloc d'alimentation et pour le câble. La commande n'est pas à justifier

Replacing /remplaçant

EDIMULSS203	NST	(ultrasound Titan/Micromaxx/M-Turbo) POWER SUPPLY L09823 (echographe Titan/Micromaxx/M-Turbo) TRANSFORMATEUR L09823
EDIMULSS204	NST	(ultrasound Titan/Micromaxx/M-Turbo) POWER CORD EU P00864 (echographe Titan/Micromaxx/M-Turbo) CABLE ALIM. EU P00864
EDIMULSS205	NST	(ultrasound Titan/Micromaxx/M-Turbo) POWER CORD UK P07444 (echographe Titan/Micromaxx/M-Turbo) CABLE ALIM. UK P07444

NEW SPARE-PARTS – NOUVELLES PIÈCES DÉTACHÉES

New spare-parts created for: EDIMXRFE2-- FLUOROSCOPIC X-RAY SYSTEM, mobile, digital (Cios Select)

Nouvelles pièces détachées créées pour : EDIMXRFE2-- SYSTEME DE RADIOSCOPIE mobile, numérique (Cios Select)

EDIMXRFS202	STD	(C-Arm Cios Select) SG CABLE FEMALE SIDE, 10893434 (C-Arm Cios Select) CABLE SG COTE FEMELLE, 10893434
EDIMXRFS203	STD	(C-Arm Cios Select) GRAPHIC CARD K2200, 11104920 (C-Arm Cios Select) CARTE GRAPHIQUE K2200, 11104920

New spare-part created for: EDIMXRUE6-- X-RAY UNIT, FIXED, WHIS-RAD, basic

Nouvelle pièce détachée créée pour : EDIMXRUE6-- UNITE DE RADIOGRAPHIE FIXE, WHIS-RAD, basique

EDIMXRUA603	STD	(x-ray unit WHIS-RAD) FLOATING FLAT TABLE MULTF-FWFTT (unité RX WHIS-RAD) TABLE À PLATEAU FLOTTANT MULTF-FWFTT
-------------	------------	---

New spare-parts created for: EDIMXRUE8-- X-RAY UNIT, MOBILE (Polymobil Plus)

Nouvelle pièce détachée créée pour : EDIMXRUE8-- UNITE DE RADIOGRAPHIE MOBILE (Polymobil Plus)

EDIMXRUS813	STD	(x-ray mobile Polymobil Plus) POWER BOARD D927 (unité RX mobile Polymobil Plus) CARTE ELEC. D927
-------------	------------	---

REMOVAL

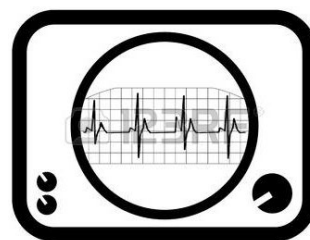
Articles discontinued as the supply is no longer supported by the manufacturer (Micromaxx was stopped in 2014)


Articles arrêtés car l'approvisionnement n'est plus assuré par le fabricant (le Micromaxx a été arrêté en 2014).

EDIMULSA204	NST	(ultrasound Micromaxx) VASCULAR PROBE L38e (echographe Micromaxx) SONDE VASCULAIRE L38e
EDIMULSA205	NST	(ultrasound Micromaxx) CARDIAC PROBE P17 (echographe Micromaxx) SONDE CARDIAQUE P17
EDIMULSA206	NST	(ultrasound MicroMaxx) MOBILE DOCKING STATION H-STAND (echographe MicroMaxx) STATION D'ACCUEIL MOBILE H-STAND

EEMD**Electrical mechanical equipment**

Équipement électro-mécanique

**NEW ARTICLES**

EEMDCONE12- STD	CONCENTRATOR O2 (DeVilbiss 1025KS) 10l, 220V + access. CONCENTRATEUR O2 (DeVilbiss 1025KS) 10l, 220V + access.	MD Class IIa
	<p>A stationary mains electricity (AC-powered) device designed to concentrate oxygen (O₂) from ambient air and deliver the concentrated O₂, through an attached nasal cannula, to a patient requiring oxygen therapy. The O₂ concentration is variable depending on the flow rate utilized. It is typically wheeled but is designed to be placed in one location</p> <p>The model 1025KS replaces the New Life Intensity oxygen concentrator, because of frequent break-downs, expensive spare-parts. The DeVilbiss is a more reliable apparatus, simple to maintain, with a reactive technical support from the manufacturer.</p> <p>No justification of the order.</p>	
<p>Dispositif fixe alimenté par le secteur (courant alternatif) conçu pour concentrer l'oxygène (O₂) de l'air ambiant et fournir au patient de l'O₂ concentré, grâce à un débitmètre intégré et une tubulure à canule nasale raccordée. Il est généralement constitué d'un compresseur d'air, de filtres, de chambres doubles, d'un réservoir et de commandes. La concentration en O₂ est variable et dépend du débit utilisé. Ce dispositif est conçu pour rester à son emplacement.</p>		
<p>Le modèle 1025KS remplace le concentrateur d'oxygène New Life Intensity, en raison de pannes fréquentes, de pièces de rechange coûteuses. Le DeVilbiss est un appareil plus fiable, simple à entretenir, avec un support technique réactif du fabricant.</p>		
<p>La commande n'est pas à justifier</p>		

Consumable & Spare-parts/ Consommable Pièces détachées

EEMDCONC313 STD	(conc. DeVilbiss 525KS/1025KS) FILTRE ANTIBACT. PV5LD-651 (conc. DeVilbiss 525KS/1025KS) ANTIBACT. FILTER PV5LD-651
EEMDCONS1201 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) LONG TERM FILTER 1025D-605 (conc. DeVilbiss 1025KS) FILTRE POUSSIERE 1025D-605
EEMDCONS1202 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) OUTFLOW CONNECTOR HU-2555S (conc. DeVilbiss 1025KS) RACCORD DE SORTIE HU-2555S
EEMDCONS1203 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) FILTER COMPRESSOR 1025D-682 (conc. DeVilbiss 1025KS) FILTRE COMPRESSEUR 1025D-682
EEMDCONS1204 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) ON / OFF BUTTON 1025D-508 (conc. DeVilbiss 1025KS) BOUTON MARCHÉ/ARRET 1025D-508
EEMDCONS1205 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) BASE 1025D-603 (conc. DeVilbiss 1025KS) EMBASE 1025D-603
EEMDCONS1206 STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) CARDBOARD PACKAGING 1025D-606 (conc. DeVilbiss 1025KS) CARTON D'EMBALLAGE 1025D-606


EEMDCONS1207	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) FLOW METER 10L/min 1025D-607 (conc. DeVilbiss 1025KS) DEBITMETRE 10L/min 1025D-607
EEMDCONS1208	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR BRACKET 1025D-609 (conc. DeVilbiss 1025KS) SUPPORT COMPRESSEUR 1025D-609
EEMDCONS1209	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) ACCUMULATOR 1025D-610 (conc. DeVilbiss 1025KS) ACCUMULATEUR 1025D-610
EEMDCONS1210	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) PRESSURE REGULATOR 1025D-612 (conc. DeVilbiss 1025KS) REGULATEUR DE PRESSION 1025D-612
EEMDCONS1211	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) CIRCUIT BREAKER 11A 1025D-613 (conc. DeVilbiss 1025KS) COUPE CIRCUIT 11A 1025D-613
EEMDCONS1212	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) OVERPRESSURE VALVE 1025D-614 (conc. DeVilbiss 1025KS) VALVE DE SURPRESSION 1025D-614
EEMDCONS1213	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR CARTER 1025D-615 (conc. DeVilbiss 1025KS) CARTER COMPRESSEUR 1025D-615
EEMDCONS1214	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) PURGE ASSEMBLY 1025D-617 (conc. DeVilbiss 1025KS) ASSEMBLAGE PURGE 1025D-617
EEMDCONS1215	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) SIEVE, pair 1025D-619 (conc. DeVilbiss 1025KS) TAMIS, la paire 1025D-619
EEMDCONS1216	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) MOTHERBOARD 1025D-622 (conc. DeVilbiss 1025KS) CARTE MERE 1025D-622
EEMDCONS1217	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) TOP COVER LABEL 1025D-631 (conc. DeVilbiss 1025KS) ETIQUETTE pr CAPOT SUPER. 1025D-631
EEMDCONS1218	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR PLATE 1025D-632 (conc. DeVilbiss 1025KS) PLAQUE DU COMPRESSEUR 1025D-632
EEMDCONS1219	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) 12V FAN 1025D-634 (conc. DeVilbiss 1025KS) VENTILATEUR 12V 1025D-634
EEMDCONS1220	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) METAL TUBE 1025D-655 (conc. DeVilbiss 1025KS) TUBE METALLIQUE 1025D-655
EEMDCONS1221	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR INTAKE PIPE 1025D-657 (conc. DeVilbiss 1025KS) TUYAU ADMISS. COMPRESSEUR 1025D-657
EEMDCONS1222	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) CONDENSATOR 1025KS-616 (conc. DeVilbiss 1025KS) CONDENSATEUR 1025KS-616
EEMDCONS1223	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR SET 1025K-643 (conc. DeVilbiss 1025KS) SET COMPRESSEUR 1025K-643
EEMDCONS1224	STD	(conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSOR 1025K-625 (conc. DeVilbiss 1025KS) COMPRESSEUR 1025K-625
EEMDCONS432	STD	(conc. DeVilbiss 525KS) PC BOARD 525KD-622 for series 'R' (conc. DeVilbiss 525KS) CARTE MERE 525KD-622 pr séries 'R'

Replaces / remplace le

EEMDCONE5--	NST	CONCENTRATOR O2 (New Life Intensity) 10l, 230V, 50 Hz + acc. CONCENTRATEUR O2 (New Life Intensity) 10l, 230V, 50 Hz + acc
-------------	------------	--

EEMDFPOE01-	STD	FINGERTIP PULSE OXIMETER (Mightysat 9707) OXYMETRE DE POULS MINIATURE (Mightysat 9707)	MD Class IIa
		<p>A portable, battery-powered, photoelectric device intended for the transcutaneous measurement and display of haemoglobin oxygen saturation (SpO₂) and may calculate/display other parameters, e.g., pulse rate.</p> <p>The device is typically applied to the fingertip. It may be used in Emergency rooms and outpatient departments to perform triage and collect vital signs. In inpatient wards it allows to collect vital signs in a regular but non continuous manner.</p>	
<p>Fingertip pulse oximeter are less accurate than the handheld oximeters and battery level of the device could have an influence on the result. Be aware that multiple factors can affect the accuracy of a pulse oximeter reading. Make diagnosis and treatment decisions based on trends in pulse oximeter readings over time, rather than absolute thresholds.</p> <p>A fingertip pulse oximeter allows to perform rapid assessment at triage points or when measuring vital signs at a lower cost than usual pulse oximeter/monitor.</p> <p>Fingertip pulse oximeters allow to spare more advanced devices for continuous/continual monitoring of patients.</p> <p>The brand selected by MSF (MightySat) is the only one which is actually certified as a medical device. No justification of the order.</p>			
<p>Dispositif photo-électrique portable alimenté par batterie, servant à mesurer la quantité d'hémoglobine oxygénée dans le sang (SpO₂) et peut calculer/afficher d'autres paramètres, par exemple la fréquence du pouls. Généralement appliqué au bout du doigt. Le dispositif peut être utilisé dans les salles d'urgence et les services ambulatoires pour effectuer le triage et collecter les signes vitaux. Dans les services d'hospitalisation, il permet de recueillir les signes vitaux de manière régulière mais non continue.</p> <p>Les oxymètres de pouls miniatures sont moins précis que les oxymètres de poche et le niveau de la pile de l'appareil pourrait avoir une influence sur le résultat.</p> <p>Sachez que de multiples facteurs peuvent affecter la précision de la lecture d'un oxymètre de pouls, comme une mauvaise circulation, la pigmentation de la peau, l'épaisseur de la peau, la température de la peau, le tabagisme actuel et l'utilisation de vernis à ongles.</p> <p>Prenez des décisions de diagnostic et de traitement en fonction des tendances des lectures de l'oxymètre de pouls au fil du temps, plutôt que des seuils absolus.</p> <p>Un oxymètre de pouls du bout du doigt permet d'effectuer une évaluation rapide aux points de triage ou lors de la mesure des signes vitaux à un coût inférieur à celui d'un oxymètre de pouls/moniteur habituel.</p> <p>Les oxymètres de pouls du bout du doigt permettent d'épargner des dispositifs plus avancés pour la surveillance continue des patients.</p> <p>La marque sélectionné par MSF (MightySat) est la seule qui est actuellement certifié comme dispositif médical. La commande n'est pas à justifier.</p>			

EEMDHELE2--	STD	HEADLAMP, high performance 1000 lm, for medical use, battery LAMPE FRONTALE, haute perform. 1000 lm, usage méd., batterie	P UN3481
		<p>An electrically-powered lamp mounted on a headband or helmet frame and intended to provide light directly onto the field of vision during a dental or surgical procedure. The light typically consists of a magnifying lens, a reflector, a light bulb, and a connection to its integral batteries or battery pack.</p> <p>Emergency light to be used by the surgeons. Used as assistance for visualization during surgery when lighting is poor or in circumstances where there is a power outage.</p> <p>Justification of the order : High performance headlamp reserved for Operating Theatre and Delivery room use.</p>	
<p>Lampe alimentée par batterie, montée sur un serre-tête ou le cadre d'un casque, et conçue pour être placée sur le front de l'utilisateur afin de fournir un éclairage directement dans le champ de vision lors d'une procédure médicale ou chirurgicale. Cette lampe est généralement constituée d'une loupe de grossissement, d'un réflecteur, d'une ampoule lumineuse et d'une connexion aux batteries ou au bloc de batteries intégré(es).</p>			
<p>Lumière d'urgence à utiliser par les chirurgiens. Utilisée comme aide à la visualisation pendant les opérations lorsque l'éclairage est insuffisant ou en cas de panne de courant.</p>			
<p>La commande est à justifier : Lampe frontale, haute performance pour un usage réservé en salle d'opération ou d'accouchement.</p>			

EEMDMONE10-	STD	MONITOR, multiparameter (B125)+ accessories, 230V MONITEUR multiparamétrique (B125)+ accessoires, 230V	Justification: P UN3481 MD Class IIb
		<p>Portable, vital signs monitor, used to provide continuous measurement of electrocardiogram, pulse oximetry and capnography, and discontinuous measurement of non-invasive blood pressure (NIBP).</p> <p>The monitor Procure B40 V2 is no longer produced and replaced by the B125 of the same manufacturer GE Healthcare.</p> <p>Justification of the order: reserved for hospital structures with operating theatre and intensive care unit.</p>	
<p>Appareil portable de surveillance des signes vitaux, utilisé pour mesurer de façon continue l'électrocardiogramme, l'oxymétrie de pouls et la capnographie, et de façon discontinue la pression artérielle non invasive (PNI).</p>			
<p>Le moniteur Procure B40 V2 n'est plus commercialisé et remplacé par le B125 du même fabricant GE Healthcare.</p>			
<p>La commande est à justifier : réservé aux structures hospitalières avec bloc opératoire ou unité de soins intensifs.</p>			

Replaces / remplace le

EEMDMONE3--	NST	MONITOR, multiparameter (Procure B40)+ accessories, 230V MONITEUR multiparamétrique (Procure B40)+ accessoires, 230V	P UN3481 MD Class IIb
-------------	-----	---	-----------------------------



The old cuffs are now replaced by new cuffs with the 2-tube Dinaclick system, as well as the tubings

Les anciens brassards sont remplacés par les nouveaux avec le système 2-tubes Dinaclick, ainsi que les tubulures

EEMDMONA128	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF INFANT, orange 8-13cm, 2T-Dinaclick (Dinamap/B40/B125) BRASSARD N-NE, orange 8-13cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA129	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF CHILD, green 12-19cm, 2T-Dinaclick (Dinamap/B40/B125) BRASSARD ENFANT,vert 12-19cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA130	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF ADULT S, blue 17-25cm, 2T-Dinaclick (Dinamap/B40/125) BRASSARD ADULTE S,bleu17-25cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA131	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF ADULT M, navy 23-33cm,2T-Dinaclick (Dinamap/B40/125) BRASSARD ADULTE M,bleu23-33cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA132	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF ADULT long,navy 23-33cm,2T-Dinaclick (Dinamap/B40/B125) BRASSARD AD.long,bleu23-33cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA137	STD	(Dinamap/B40/B125) CUFF ADULT L, wine 31-40cm,2T-Dinaclick (Dinamap/B40/B125) BRASSARD AD.L, bordx 31-40cm,2T-Dinaclick	MD Class I
EEMDMONA136	STD	(monitor GE) TUBING NIBP ad/ped 2T-Dinaclick 2058203-002 (moniteur GE) TUBULURE PNI, ad/péd 2T-Dinaclick 22058203-002	





Replacing/ remplaçant

EEMDMONA110	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF ADULT S, blue 17-25cm 002202 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD ADULTE S,bleu17-25cm 002202	MD Class I
EEMDMONA111	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF ADULT M, navy 23-33cm 002203 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD ADULTE M,bleu23-33cm 002203	MD Class I
EEMDMONA112	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF ADULT L, wine 31-40cm 002207 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD AD.L,bordeaux31-40cm 002207	MD Class I
EEMDMONA113	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF CHILD, green 12-19cm 002201 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD ENFANT, vert 12-19cm 002201	MD Class I
EEMDMONA114	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF NEON., orange 8-13cm 002200 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD N-NE, orange 8-13cm 002200	MD Class I
EEMDMONA118	NST	(monitor Dash/B40/Dinamap) CUFF AD long, navy 23-33cm 002206 (moni Dash/B40/Dinamap) BRASSARD AD. long, 23-33cm 002206	MD Class I
EEMDMONA109	NST	(monitor Dash/B40) TUBING NIBP, adult-paed. 3.6m 2017008-001 (moniteur Dash/B40) TUBULURE PNI, ad.-péd. 3,6m 2017008-001	

EEMDMONA209	STD	(mon Dinamap) TUBING NIBP, ad/ped Dinaclick 3.6m 2058205-001 (mon Dinamap) TUBULURE PNI ad/enf Dinaclick 3.6m 2058205-001	
-------------	------------	--	--

Replacing/ remplaçant

EEMDMONA201	NST	(monitor Dinamap) TUBING NIBP adult/child 107363 (moniteur Dinamap) TUBULURE PNI adulte/enfant 107363	
-------------	------------	--	--

EEMDSYPC104	STD	(syringe pump) INFUSION LINE, s.u., ID 1.5 mm, 100 cm (pousse-seringue) PROLONGATEUR, u.u., ID 1.5 mm, 100 cm	MD Class IIa STERILE 
	<p>Infusion line for use with syringe pump with bigger internal diameter 1.5mm for anaesthesia and intensive care. A small bore infusion line with ID 1 mm is already present as STD in the catalogue.</p>		
<p>Prolongateur pour une utilisation avec un pousse-seringue avec un diamètre interne plus grand de 1,5mm pour anesthésie et soins intensifs. Un prolongateur avec un DI de 1 mm est déjà présent comme STD dans le catalogue.</p>			
EEMDVICC106	STD	(vent.IC Monnal T50/T60) MEMBRANE fr exp.valve s.u. KY665300 (resp.SI Monnal T50/T60) MEMBRANE pr valve exp. u.u.KY665300	
	<p>Membrane for reusable expiratory valve KY694500 (EEMDVICA110). The expiratory valve is reusable (up to 50 cycles at 121°C) but the membrane which is housed in the expiratory valve is single use.</p>		
<p>Membrane pour valve expiratoire réutilisable KY694500 (EEMDVICA110). La valve expiratoire est réutilisable (jusqu'à 50 cycles à 121°C) mais la membrane qui est logée dans la valve expiratoire est à usage unique.</p>			
<p>NEW ACCESSORIES/ CONSUMABLES/ SPARE-PARTS of STD EQUIPMENT</p>			
<p>New spare-part for: EEMDDERE6-- DERMATOME, ELECTRICAL (ACCULAN 4) with battery + access.</p>			
<p>Nouvelle pièce détachée créée pour : EEMDDERE6-- DERMATOME ELECTRIQUE (ACCULAN 4) à batteries + access</p>			
EEMDDERS601	STD	(dermatome Acculan 4) BATTERY NIMH GA346 (dermatome Acculan 4) BATTERIE NIMH GA346	UN3496
<p>New spare-parts for: EEMDECGE1-- ELECTROCARDIOGRAPH (Schiller AT-1), portable, 3 channels+ACC</p>			
<p>Nouvelles pièces détachées pour : EEMDECGE1-- ELECTROCARDIOGRAPHE (Schiller AT-1), portable, 3 pistes+ ACC</p>			
EEMDECGS102	STD	(ECG Schiller AT-1) PRINTER+ PAPER TRAY ASSY 3.910966 (ECG Schiller AT-1) IMPRIMANTE+ PLATEAU PAPIER CMPL.3.910966	
<p>New spare-parts for: EEMDFLWE2-- FLUID WARMER, wall mounted,230V 50/60Hz (Enthermics ivNow-3)</p>			
<p>Nouvelles pièces détachées pour :EEMDFLWE2-- RECHAUFFEUR LIQUIDE, mural,230V 50/60Hz (Enthermics ivNow-3)</p>			
EEMDFLWS204	STD	(fluid warm.Enthermics ivNow-3) BAG SENSOR 5028612 (réch.liq. Enthermics ivNow-3) CAPTEUR POCHE 5028612	
EEMDFLWS205	STD	(fluid warm.Enthermics ivNow-3) HEATER PLATE 5028617 (réch.liq. Enthermics ivNow-3) PLAQUE CHAUFFANTE 5028617	
EEMDFLWS206	STD	(fluid warm.Ent ivNow-3) CONTROL AND BOTTOM PANEL 5028573 (réch.liq. Ent. ivNow-3) PANNEAU DE COMMANDE ET BAS 5028573	
<p>New spare-parts for: EEMDINPE4-- INFUSION PUMP (Agilia VP Z019510)</p>			
<p>Nouvelles pièces détachées pour : EEMDINPE4-- POMPE A PERFUSION (Agilia VP Z019510)</p>			
EEMDINPS401	STD	(inf. pump Agilia VP) BATTERY, AA2B 1.7AH, Z178130 (pompe perf. Agilia VP) BATERIE, AA2B 1.7AH, Z178130	

EEMDINPS402	STD	(inf. pump Agilia VP) DOOR ASSEMBLY, Z179589 (pompe perf. Agilia VP) MONTAGE PORTE, Z179589
EEMDINPS403	STD	(inf. pump Agilia VP) BASE KIT, Z179909 (pompe perf. Agilia VP) KIT DE BASE, Z179909
EEMDINPS404	STD	(inf. pump Agilia VP) UPPER CASE KIT, Z179959 (pompe perf. Agilia VP) KIT BOITIER SUPERIEUR, Z179959
EEMDINPS405	STD	(inf. pump Agilia VP) CENTRAL HOOK, Z179165 (pompe perf. Agilia VP) CROCHET CENTRAL, Z179165

New spare-parts for: EEMDOCFE1-- OXYGEN CYLINDER FILLING STATION (Devilbiss iFill) 220V+ acc.

Nouvelles pièces détachées pour : EEMDOCFE1-- STATION d.REMPLISSAGE CYLINDRE O2 (Devilbiss iFill) 220V+acc

EEMDOCFE104	STD	(station DeVilbiss iFill) SIEVE BED, pair, 501DZ-619 (station DeVilbiss iFill) TAMIS, paire, 501DZ-619
EEMDOCFE105	STD	(station DeVilbiss iFill) MOTHER BOARD, 535D-622 (station DeVilbiss iFill) CARTE MERE, 535D-622
EEMDOCFE106	STD	(station DeVilbiss iFill) BOOSTER 525I-628 (station DeVilbiss iFill) BOOSTER 525I-628
EEMDOCFE107	STD	(station DeVilbiss iFill) COMPRESSOR 535I-604 (station DeVilbiss iFill) COMPRESSEUR 535I-604

New spare-parts for: EEMDPUME4-- SUCTION PUMP, ELECTRICAL (Medela Vario18), 100-230V,50-60Hz

Nouvelles pièces détachées pour : EEMDPUME4-- ASPIRATEUR ELECTRIQUE (Medela Vario18), 100-230V, 50-60Hz

EEMDPUMA403	STD	(suction pump Vario18) OUTER CANISTER ADAPTOR 077.0105 (aspirateur Vario18) ADAPTATEUR BOCAL EXTERIEUR 077.0105
EEMDPUMS425	STD	(suction pump Vario18) DRIVE UNIT w/o motor/capacit.077.1717 (aspirateur Vario18) UNITE MOTRICE ss moteur/conden.077.1717

New spare-parts for: EEMDSYPE41- SYRINGE PUMP (AGILIA SP MC Z018610), single syr., drug libr.

Some parts are compatible between the syringe pump Agilia SP and the infusion pump Agilia VP

Nouvelles pièces détachées pour : EEMDSYPE41- POUSSE-SERINGUE (AGILIA SP MC Z018610), monovoie, biblio.méd.

Certaines pièces sont compatibles avec le pousse-seringue Agilia SP et la pompe à perfusion Agilia VP

EEMDSYPS401	STD	(syr. pump Agilia SP) PUSHER PROTECTION Z178156 (pousse ser. Agilia SP) PROTECTION POUSSOIR Z178156
EEMDSYPS402	STD	(syr. pump Agilia SP) SYRINGE HOLDER Z178440 (pousse ser. Agilia SP) SUPPORT SERINGUE Z178440
EEMDSYPS404	STD	(syr. pump Agilia SP) FLANGE Z178963 (pousse ser. Agilia SP) BRIDE Z178963
EEMDSYPS405	STD	(Agilia SP/VP) HOOK NUT KIT Z179978 (Agilia SP/VP) CROCHET D'ATTACHE Z179978
EEMDSYPS406	STD	(Agilia SP/VP) BATTERY KIT Z179971 (Agilia SP/VP) KIT BATTERIE Z179971
EEMDSYPS407	STD	(Agilia SP/VP) POWER CABLE Z170416 (Agilia SP/VP) CABLE D'ALIMENTATION Z170416
EEMDSYPS408	STD	(syr. pump Agilia SP) PLUNGER KIT Z178975 (pousse ser. Agilia SP) KIT PLUNGER Z178975

New spare-parts for: EEMDTAOE21- OPERATING TABLE, mechanical / hydraulic (Surginox ST4080AMH)

Nouvelles pièces détachées pr: EEMDTAOE21- TABLE D'OPERATION, mécanique/hydraulique(Surginox ST4080AMH)

EEMDTAOS219	STD	(op. table Stéris) GAS SPRING, travel 120mm, 638900016 (table d'op. Stéris) VERIN A GAZ, course 120mm, 638900016
EEMDTAOS220	STD	(op. table Stéris) PIN LEG, 543406001 (table d'op. Stéris) BROCHE JAMBIERE, 543406001
EEMDTAOS221	STD	(op. table Stéris) WASHER grower Ø10mm stain.steel 602601016 (table d'op. Stéris) RONDELLE GROWER Ø10mm, inox 602601016
EEMDTAOS222	STD	(op. table Stéris) SCREW HM10x30mm stainless steel 600451030 (table d'op. Stéris) VIS HM10x30mm inox, 600451030
EEMDTAOS223	STD	(op. table Stéris) LEG ABDUCTION BRACKET, 543406004 (table d'op. Stéris) SUPPORT ABDUCTION JAMBIERE, 543406004
EEMDTAOS224	STD	(op. table Stéris) SCREW FHC6x12mm stainless steel 600410612 (table d'op. Stéris) VIS FHC 6x12mm inox, 600410612
EEMDTAOS225	STD	(op. table Stéris) GAS SPRING, headrest, 543405010 (table d'op. Stéris) VERIN A GAZ, tête, 543405010
EEMDTAOS226	STD	(op. table Stéris) CUSHION 50mm for headrest, H005BW (table d'op. Stéris) COUSSIN 50mm pour tête, H005BW

CHANGES

The oscillating blades are sterile articles for single use and become therefor consumables instead of accessories.

Les lames oscillantes sont des articles stériles à usage unique et deviennent donc des consommables au lieu d'accessoires.

EEMDDRIC420 Former code EEMDDRIA420	STD	(drill CD3-4-8) OSCILLATING BLADE 16.5x0.38x34.5mm 2296003104 (perc.CD3-4-8) LAME OSCILLANTE 16,5x0,38x34,5mm 2296003104	STERILE 
EEMDDRIC421 Former code EEMDDRIA421	STD	(drill CD3-4-8) OSCILLATING BLADE 13x0.38x39mm 2296003108 (perceuse CD3-4-8) LAME OSCILLANTE 13x0,38x39mm 2296003108	STERILE 
EEMDDRIC422 Former code EEMDDRIA422	STD	(drill CD3-4-8) SAGITTAL BLADE 9x0.38x25mm 2296003111 (perceuse CD3-4-8) LAME SAGITALE 9x0,38x25mm 2296003111	STERILE 
EEMDDRIC423 Former code EEMDDRIA423	STD	(drill CD3-4-8) SAGITTAL BLADE 7x0.38x18.5mm 2296003114 (perceuse CD3-4-8) LAME SAGITALE 7x0,38x18,5mm 2296003114	STERILE 

REMOVAL

EEMDENPE2--	STD	ENTERAL FEEDING PUMP (APPLIX Smart), 230V, portable POMPE NUTRITION ENTERALE (APPLIX Smart), 230V, portable	MD Class IIa
-------------	------------	--	--------------

The Applix Smart pump is no longer manufactured and is replaced by the Flocare enteral feeding pump (EEMDENPE1--). The Applix ENFit administration sets can still be ordered.

La pompe Applix Smart n'est plus fabriquée et est remplacée par la pompe pour nutrition entérale Flocare (EEMDENPE1--). Les sets d'administration ENFit Applix peuvent toujours être commandés.

The following spare-parts are no longer available from the manufacturer.

Les pièces détachées suivantes ne sont plus disponibles chez le fabricant

EEMDCONS349	NST	(conc. DeVilbiss 515KS) FILTER, COMPRESSOR 303DZ-639 (conc. DeVilbiss 515KS) FILTRE COMPRESSEUR 303DZ-639	
EEMDCONS356	NST	(conc. DeVilbiss 515KS/AKS) accumulator TANK 505DZ-610 (conc. DeVilbiss 515KS/AKS) RESERVOIR ACCUMULATEUR 505DZ-610	
EEMDCONS507	NST	(conc. NL Intensity 10I) SOLENOID VALVE VA117-1 (conc. NL Intensity 10I) VALVES SOLENOIDES VA117-1	
EEMDCONS607	NST	(conc. Eclipse 3/5) HEPA FILTER EXTERNAL, 37mm 6986-SEQ (conc. Eclipse 3/5) FILTRE HEPA EXTERNE, 37mm 6986-SEQ	
EEMDDRIA301	STD	(drill CD3) BATTERY CHARGER ASEPTIC S5 6110426000 (perceuse CD3) CHARGEUR BATTERIE ASEPTIQUE S5 6110426000	
EEMDLOPS218	NST	(operating light D400) CUPOLA JOINT KIT (scialytique D400) KIT JOINT COUPOLE	
EEMDLOPS219	NST	(operating light D400) CUPOLA JOINT (scialytique D400) JOINT COUPOLE	
EEMDLOPS227	STD	(operating light D400) POLYURETHAN RING (scialytique D400) ANNEAU POLYURETHANE	
EEMDLOPS229	STD	(operating light D400) BATTERY, back-up 505112 (scialytique D400) BATTERIE de secours 505112	UN2794
EEMDMONS101	STD	(monitor, Dash 3000) PUMP NIBP, 2013114-020 (moniteur, Dash 3000) POMPE PNI, 2013114-020	
EEMDPUMC403	NST	(suction pump Vario18) ANTIBACTERIAL FILTER s.u., 077.0573 (aspir. Vario18) FILTRE ANTI-BACTERIEN u.u., 077.0573	

Replaced by / remplacé par EEMDPUMC405

EEMDPUMS413	NST	(suction pump Vario18) SOUND ABSORBER HOLDER, compl.077.1701 (aspirateur Vario18) SUPPORT SILENCIEUX, complet 077.1701
-------------	------------	---

Replaced by / remplacé par EEMDPUMS425

EEMDTAOA224	NST	(op. table Easynox) TELESCOPIC AXIS, FEMALE, EQUIPPED (table d'op. Easynox) AXE TELESCOP. FEMELLE EQUIPE
EEMDTAOS203	NST	(op. table Stéris) SCREW ULF M5X10 INOX 600990079 (table d'op. Stéris) VIS ULF M5X10 INOX 600990079

ELIN

Linen and protection clothing










Linge et habillement de protection

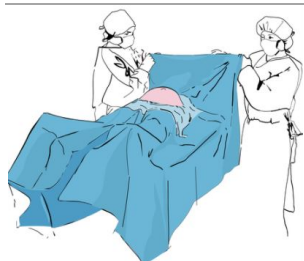


NEW ARTICLES

ELINFSSHR01	NST	FACE SPLASH SHIELD, antifog, 19x33cm + headband, reus., PPE PROTEGE-VISAGE, anti-buée, 19x33 cm + bandeau, réutil., EPI	MD Class I
		<p>A clear, transparent guard intended to provide full face cover, to protect (shield) the healthcare worker from blood and other body fluid splashes while performing a clinical or laboratory procedure. The face shield is durable and withstands reprocessing (disinfection) between uses.</p> <p>No justification of the order.</p> <p>Écran transparent porté par le personnel soignant pour se protéger le visage des éclaboussures de sang et d'autres liquides corporels dans le cadre d'une procédure clinique. Le protège-visage est durable et résiste au retraitement (désinfection) entre les utilisations.</p> <p>La commande n'est pas à justifier.</p>	

CHANGES

ELINDRSS01-	STD	DRAPE, non-woven, high performance, sterile, 45 x 75 cm CHAMP, non-tissé, haute performance, stérile, 45 x 75 cm	STERILE  MD Class I sterile
ELINDRSS01L	STD	DRAPE, non-woven, high performance, sterile, 75 x 90 cm CHAMP, non-tissé, haute performance, stérile, 75 x 90 cm	STERILE  MD Class I sterile
ELINDRSS1MA	STD	COVER for MAYO TABLE, non-woven, high perf., sterile HOUSSE pr TABLE de MAYO, non-tissé, haute perform., stérile	STERILE  MD Class I sterile
ELINDRSS3CS	STD	DRAPE, non-woven, high perf., sterile, Caesarean section set CHAMP, non-tissé, haute perf., stérile, trousse césarienne	STERILE  MD Class I sterile
ELINDRSS3OR	STD	DRAPE, non-woven, high perf., sterile, orthopaedic set CHAMP, non-tissé, haute perf., stérile, trousse orthopédie	STERILE  MD Class I sterile
ELINDRSS5US	STD	DRAPE, non-woven, high perf., sterile, universal set CHAMP non-tissé, haute perf., stérile., trousse universelle	STERILE  MD Class I sterile
ELINGOWSSL-	STD	SURGICAL GOWN, non-woven, high performance, sterile, L CASAQUE CHIRURGICALE, non-tissé, haute perf., stérile, L	STERILE  MD Class I sterile
ELINGOWSSXL	STD	SURGICAL GOWN, non-woven, high performance, sterile., XL CASAQUE CHIRURGICALE, non-tissé, haute perf., stérile, XL	STERILE  MD Class I sterile
ELINGOWSSXX	STD	SURGICAL GOWN, non-woven, high performance, sterile, XXL CASAQUE CHIRURGICALE, non-tissé, haute perf., stérile, XXL	STERILE  MD Class I sterile



Due to the Covid crisis the non-woven material was in high demand. We identified the quality needed as described in the European standard for surgical clothing and drapes. The required quality level is related to the barrier capacity (liquid and microbial) of the gown or drape. High performance level is selected. This quality specification is added to the labels of the different articles.

The single drape comes now also in a bigger size: next to the 45 x 75 cm we added the 75 x 90 cm, mainly for post-op dressings.

En raison de la crise de Covid, le matériau non tissé fut très demandé. Nous avons identifié la qualité requise telle que décrite dans la norme européenne pour les vêtements et les draps chirurgicaux. Le niveau de qualité requis est lié à la capacité barrière (liquide et microbienne) de la blouse ou du drap. Un niveau de performance élevé est sélectionné. Cette spécification de qualité est ajoutée dans les libellés des différents articles.

Le drap simple existe maintenant aussi dans une taille plus grande: en plus du 45 x 75 cm, nous avons ajouté le 75 x 90 cm, principalement pour les pansements post-opératoires.

ETMA**Training mannequins**

Mannequins pour formation

**NEW ARTICLES**

ETMANRES5D-	STD	MANNEQUIN QCPR, Little Baby, dark (Laerdal 133-03050) MANNEQUIN QCPR, Little Baby, noir (Laerdal 133-03050)	Justification: P
ETMANRES5D4	STD	MANNEQUIN QCPR, Little Baby, dark, kit 4x (Laerdal134-0305) MANNEQUIN QCPR, Little Baby, noir set 4x (Laerdal 134-03050)	Justification: P
ETMANRES5L-	STD	MANNEQUIN QCPR, Little Baby, light (Laerdal 133-01050) MANNEQUIN QCPR, Little Baby, claire (Laerdal 133-01050)	Justification: P



The new mannequin Little Baby is intended for learning the basics of Pulmonary Resuscitation (chest compressions and breaths) in an infant

Compared to Baby Anne Little Baby has the possibility to give live feedback on the cardiopulmonary performance. It can be connected to a Smartphone/Tablet via Bluetooth (free downloadable app) and then give real time feedback on the correct volume during ventilation, as well as

correct depth and frequency of cardiac massage. Therefore it is ideal for self-practice of infant CPR and remote supervision of performance.

Replaces the Baby Anne which is no longer produced and the price is similar.

Justification of the order: reserved for training programmes

Le nouveau mannequin Little Baby est destiné à l'apprentissage des gestes de base de la Réanimation Cardio Pulmonaire (compressions thoraciques et insufflations) chez un nourrisson.

Par rapport à Baby Anne, Little Baby a la possibilité de donner un retour d'information direct sur les performances cardio-pulmonaires. Il peut être connecté à un smartphone/ une tablette par Bluetooth (application téléchargeable gratuitement) et donner un retour d'information en temps réel sur le volume correct pendant la ventilation, ainsi que sur la profondeur et la fréquence correctes du massage cardiaque. Il est donc idéal pour l'auto-pratique de la RCP chez le nourrisson et la supervision à distance de la performance.

Remplace le Baby Anne qui n'est plus produit et dont le prix est similaire.

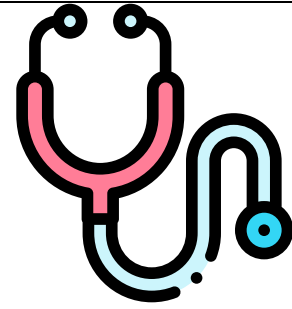
La commande est à justifier : réservé aux programmes de formation.

ETMANRES4--	NST	MANNEQUIN CPR, baby Anne, dark, kit of 4 (Laerdal131-03050) MANNEQUIN RCP, bébé Anne, noire, set de 4 (Laerdal131-03050)	P
ETMANRES41D	NST	MANNEQUIN CPR, baby Anne, dark (Laerdal 130-03050) MANNEQUIN RCP, bébé Anne, noire (Laerdal 130-03050)	P
ETMANRES41L	NST	MANNEQUIN CPR, baby Anne, light (Laerdal 130-01050) MANNEQUIN RCP, bébé Anne, claire (Laerdal 130-01050)	P

EMEQ

Medical equipment

Équipement médical



NEW ARTICLES

EMEQPEBI1M-	STD	<p>PELVIC BINDER, medium (SAM Sling II) CEINTURE PELVIENNE, medium (SAM Sling II)</p>	MD Class I
-------------	------------	--	------------



A belt-like support designed to be wrapped tightly around the pelvis (around the greater trochanters) of a patient suspected of a pelvic fracture to support the pelvis during transportation. It is typically intended to be used in an emergency setting to stabilize pelvic fractures. This is a reusable device.

No justification of the order.

Un support en forme de ceinture conçu pour être étroitement serré autour du bassin (autour des grands trochanters) d'un patient suspecté d'une fracture du bassin afin de soutenir le bassin pendant son transport. Il est généralement destiné à être utilisé en situation d'urgence pour stabiliser les fractures du bassin. Ceci est un dispositif réutilisable.

La commande n'est pas à justifier

REMOVAL

EMEQVASP1PE VISUAL ANALOG SCALE, measure of pain, english/french, plast., is in both languages and replaces therefor the one only in French.

EMEQVASP1PE ECHELLE VISUELLE ANALOGIQUE douleur, angl/franç, plast. ; est bilingue et remplace l'échelle qui est uniuquemnet en français.

EMEQVASP1PF	STD	<p>VISUAL ANALOG SCALE, measure of pain, french, plastic ECHELLE VISUELLE ANALOGIQUE douleur, français, plast.</p>
-------------	------------	---

EPHY**Physiotherapy equipment****Equipement physiothérapie****NEW ARTICLE**

EPHYBELT1L-	SDT	TRANSFER BELT, with handles, large CEINTURE DE TRANSFERT, avec poignées, large
-------------	------------	---



A device used to assist healthcare professionals or attending persons to physically move and lift a patient or a person with a disability (e.g. from the floor to a bed). It is typically made strong textile materials (e.g., nylon or canvas) and is a reusable device. No justification of the order.

Dispositif utilisé pour aider les professionnels de la santé ou le personnel traitant à déplacer et à soulever physiquement un patient ou une personne atteint(e) d'un handicap (p.ex. du sol au lit). Ce dispositif est en matériaux textiles robustes (par exemple, en nylon ou en toile) et est réutilisable. La commande n'est pas à justifier.

ESTE**Sterilization****Stérilisation****REMOVAL**

ESTEUTA959	NST	(autoclave TBM 90 I) QUICK USER'S GUIDE, Fr / En (autoclave TBM 90 I) GUIDE RAPIDE D'UTILISATION Fr / En
------------	------------	---

The following spare-parts become NST and discontinued as the Presto autoclave has been stopped in 2010.

Les pièces détachées suivantes deviennent NST et arrêtées car l'autoclave Presto a été arrêté en 2010.

ESTEAUTS211	NST	(autocl. Presto 21 I) GASKET ADAPTER MANOMETER 33136 (autocl. Presto 21 I) JOINT ADAPTATEUR MANOMETRE 33136
ESTEAUTS212	NST	(autocl. Presto 21 I) SEALING RING cover 85141 + PLUG 82117 (autocl. Presto 21 I) JOINT couvercle 85141 + BOUCHON 82117
ESTEAUTS213	NST	(autocl. Presto 21 I) INTERLOCK ASSEMBLY 85407 for cover (autocl. Presto 21 I) SYSTEME VERROUILL. 85407 pr couvercle
ESTEAUTS214	NST	(autocl. Presto 21 I) MANOMETER 85374 (autocl. Presto 21 I) MANOMETRE 85374
ESTEAUTS215	NST	(autocl. Presto 21 I) NUT 24051 for vent pipe (autocl. Presto 21 I) ECROU 24051 pr tuyau regul. pression
ESTEAUTS216	NST	(autocl. Presto 21 I) PRESSURE REGULATOR 50294 (autocl. Presto 21 I) REGULATEUR DE PRESSION 50294
ESTEAUTS217	NST	(autocl. Presto 21 I) VENT PIPE 29025 (autocl. Presto 21 I) TUYAU regulateur de pression 29025
ESTEAUTS218	NST	(autocl. Presto 21 I) OVERPRESSURE PLUG 82117 (autocl. Presto 21 I) BOUCHON DE SURPRESSION 82117

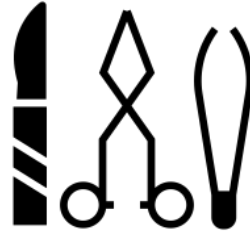
Summary of changes Medical catalogue Vol 4 2021

SURGICAL INSTRUMENTS / INSTRUMENTS DE CHIRURGIE

SURGERY –CHIRURGIE

ESUR	Surgical Instruments – Instruments chirurgicaux	54
KSUR	Surgical instrument sets – Sets d’instruments chirurgicaux	55
SIGN	Nail of Sign – Clou de Sign	58

ESUR
Surgical Instruments
 Instruments chirurgicaux



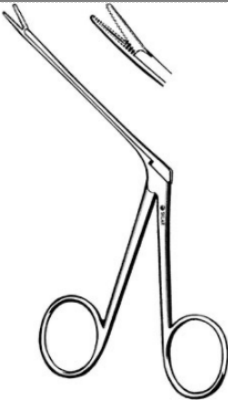
ESURCUEWB35 **STD** **EAR LOOP, Billeau, 3x5mm, 15 cm 62-14-02** **MD Class I**
CURETTE ENDAURALE, Billeau, 3x5mm, 15 cm 62-14-02



A slender, hand-held, manual surgical instrument designed for procedures during middle ear surgery and may in addition be used for scraping within the ear canal (e.g., removing wax). The instrument has a loop at its distal end. This instrument is part of the set to remove foreign bodies from the ear.

Instrument chirurgical manuel, portatif et mince, conçu pour gratter l'intérieur du canal auditif (par exemple, pour retirer le cérumen) et pour être utilisé lors d'une chirurgie de l'oreille moyenne. L'instrument est muni à son extrémité distale d'une boucle. Cet instrument fait partie du set utilisé pour enlever un corps étranger de l'oreille.

ESURFOFB8H1 **STD** **HARTMANN ALLIGATOR FORCEPS, 80 mm, serrated jaws 62-33-12** **MD Class I**
PINCES ALLIGATOR HARTMANN, 80 mm, mors striés 62-33-12



A long, thin, hand-held manual surgical instrument designed to facilitate grasping and manipulation of soft-tissues/anatomical structures. Commonly referred to as alligator- or crocodile-forceps, it has a slender body (to allow for restricted access) and small grasping blades which are hinged close to the distal (working) end. This instrument is part of the set to remove foreign bodies from the ear.

Instrument chirurgical long et fin, manuel et portatif conçu pour faciliter la saisie et la manipulation des tissus mous/structures anatomiques. Souvent appelé pince alligator ou crocodile, il est doté d'un corps mince (pour permettre un accès restreint) et de petites lames de préhension à charnière situées près de l'extrémité distale (utile). Cet instrument fait partie du set utilisé pour enlever un corps étranger de l'oreille.

KSUR

Surgical instrument set Set d'instruments chirurgicaux



NEW ARTICLE

KSURBENTFB1	STD	ENT SET, FOREIGN BODY removal, 4 instruments SET ORL, retrait CORPS ÉTRANGER, 4 instruments	MD Class I
-------------	-----	--	------------

This is a small set of re-usable instruments to assist in the removal of foreign bodies from the ear. May be used in inpatient and outpatient settings but must be re-sterilised. It contains the following instruments (one of each) with the wired sterilization tray.

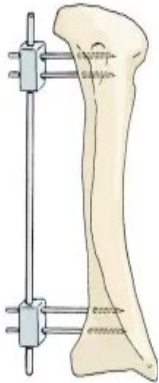
- ESURHONEL3- HOOK, NERVE, 14 cm x 3 mm 20-22-02: a right-angle probe used for maneuvering alongside and past an object, rotating so that the right angle is behind the foreign body, and then withdrawing the instrument along with the object.
- ESURTUSF06A TUBE, SUCTION FRAZIER, angled, CH6, 18 cm 09-83-76: useful for round foreign bodies: place the end of the suction tube on the surface of the object, then apply suction.
- ESURCUEWB35 EAR LOOP, Billeau, 3x5mm, 15 cm 62-14-02: a wax curette, can be used in a similar way as the right-angle probe. Also useful to remove wax from the ear canal to improve visualization and assist with removal.
- ESURFOFB8H1 HARTMANN ALLIGATOR FORCEPS, 80 mm, serrated jaws 62-33-12: useful for soft foreign bodies or those with parts that can be grasped (paper, tissue, insects)

Il s'agit d'un petit set d'instruments réutilisables pour aider à retirer les corps étrangers de l'oreille. Ils peuvent être utilisés en milieu hospitalier et ambulatoire mais doivent être restérilisés. Il contient les instruments suivants (un de chaque) avec le panier de stérilisation.

- ESURHONEL3- CROCHET A NERFS, 14 cm x 3 mm 20-22-02: manœuvrer le long d'un objet et le dépasser, tourner de manière à ce que l'angle droit soit derrière le corps étranger, puis retirer l'instrument en même temps que l'objet.
- ESURTUSF06A CANULE d'ASPIRATION, FRAZIER, coudée, CH6, 18 cm, 09-83-76 : utile pour les corps étrangers ronds : placer l'extrémité du tube d'aspiration sur la surface de l'objet, puis appliquer l'aspiration.
- ESURCUEWB35 CURETTE ENDAURALE, Billeau, 3x5mm, 15 cm 62-14-02 : une curette à cérumen, peut être utilisée de la même manière que la sonde à angle droit. Également utile pour retirer le cérumen du conduit auditif afin d'améliorer la visualisation et de faciliter l'élimination.
- ESURFOFB8H1 PINCE ALLIGATOR HARTMANN, 80 mm, mors striés 62-33-12: utile pour les corps étrangers mous ou ceux dont les parties peuvent être saisies (papier, tissu, insectes)

CHANGE

KSURBFXOG1	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, Orthofix Galaxy, 93003MSF SET FIXATEUR EXTERNE, Orthofix Galaxy, 93003MSF	PM MD Class IIb
KSURBFXOG11	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, Orthofix Galaxy, basic set, 93001MSF SET FIXATEUR EXTERNE, Orthofix Galaxy, set de base, 93001MSF	PM MD Class IIb
KSURBFXOG12	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, Orthofix Galaxy, re-stocking, 93002MSF SET FIXATEUR EXTERNE, Orthofix Galaxy, réappro., 93002MSF	PM MD Class IIb
KSURBFRA002	STD	OPEN FRACTURE SET lower limb, instr. + ext. fixator Orthofix SET FRACTURE OUVERTE jambe, instrum. + fixateur ext.Orthofix	PM MD Class IIb



The Orthofix Galaxy external fixator was selected as the new external fixator for MSF projects. This set was gradually introduced during 2020 and becomes the first choice in 2021. KSURBFXOG1 is the complete set containing KSURBFXOG11 and KSURBFXOG12. The composition of these boxes is in the table below.

Gexfix material can still be supplied as long as there are stocks available at the supply centres.

Please note that the two external fixation systems are NOT compatible with each other. The external fracture set containing the Orthofix external fixator becomes also first choice for ordering.

Le fixateur externe Orthofix Galaxy a été choisi comme nouveau fixateur externe pour les projets MSF. Ce système était progressivement introduit en 2020 et devient le premier choix en 2021. KSURBFXOG1 est le set complet contenant KSURBFXOG11 et KSURBFXOG12. La composition de ces boîtes est dans le tableau ci-dessous.

Le matériel Gexfix peut encore être fourni dans la limite des stocks disponibles dans les centres d'approvisionnement.

Veuillez noter que les deux systèmes de fixation externes ne sont PAS compatibles.

Le set de fracture externe contenant le fixateur externe Orthofix devient également le premier choix pour les commandes.

Code	Label	KSURBFXOG11	KSURBFXOG12
ESUFODRLM01	HAND DRILL, with QC 93161 VILEBREQUIN, QC 93161	1	
ESUFODRB1--	DRILL BIT, Ø 3.2 x 200 mm, Quick Connect 1-1100301 FORET, Ø 3,2 x 200 mm, Connexion rapide 1-1100301	1	
ESUFODRG1--	GUIDE for drill, Ø 3.2 mm, L 80 mm 11116 GUIDE pour foret, Ø 3,2 mm, L 80 mm 11116	1	
ESUFOCLP01-	CLAMP, large, for Rod 12mm & Pin 6mm, blue 93010 MACHOIRE, grande, pr barre 12mm & Fiche 6mm, bleu 93010	18	33
ESUFOPCXI30	PIN Xcaliber cyl., self-drilling, Ø 6/4mm, L 120/30mm 944430 FICHE Xcaliber cyl., auto-perf., Ø 6/4mm, L 120/30mm 944430	6	6
ESUFOPCXC40	PIN Xcaliber cyl., self-drilling, Ø 6/5mm, L 120/40mm 945540 FICHE Xcaliber cyl., auto-perf., Ø 6/5mm, L 120/40mm 945540	6	6
ESUFOPCXD50	PIN Xcaliber cyl., self-drilling, Ø 6/5mm, L 150/50mm 944550 FICHE Xcaliber cyl., auto-perf., Ø 6/5mm, L 150/50mm 944550	6	10
ESUFOPCXE50	PIN Xcaliber cyl., self-drilling, Ø 6/5mm, L 180/50mm 941550 FICHE Xcaliber cyl., auto-perf., Ø 6/5mm, L 180/50mm 941550	6	6

SPINCO Medical Summary of changes 2021

ESUFOPCXF60	PIN Xcaliber cyl., self-drilling, Ø 6/5mm, L 220/60mm 943560 FICHE Xcaliber cyl., auto-perf., Ø 6/5mm, L 220/60mm 943560	6	4
ESUFOPIT50-	TRANSFIX PIN, shaft Ø 6mm, thread L50/Ø7mm, QC 1-93050 FICHE TRANSFIXIANTE, tige Ø6mm, filetage L50/Ø7mm, 1-93050	1	2
ESUFOTTR01-	TAPERED TROCAR 11004 TROCART CONIQUE 11004	1	
ESUFOSCG10-	PIN GUIDE, L 100 mm 11103 GUIDE FICHE, L 100 mm 11103	1	
ESUFOSCG06-	PIN GUIDE, L 60 mm 11102 GUIDE FICHE, L 60 mm 11102	1	
ESUFOROD115	ROD, Ø 12mm, L 15 cm 932150 TUBE, Ø 12mm, L 15 cm 932150	4	6
ESUFOROD120	ROD, Ø 12mm, L 20 cm 932200 TUBE, Ø 12mm, L 20 cm 932200	4	4
ESUFOROD125	ROD, Ø 12mm, L 25 cm 932250 TUBE, Ø 12mm, L 25 cm 932250	4	4
ESUFOROD130	ROD, Ø 12mm, L 30 cm 932300 TUBE, Ø 12mm, L 30 cm 932300	2	2
ESUFOROD135	ROD, Ø 12mm, L 35 cm 932350 TUBE, Ø 12mm, L 35 cm 932350	2	2
ESUFOHEX5--	ALLEN WRENCH, 5 mm 30017 CLÉ hexagonale, 5 mm 30017	2	
ESUFOSTE01-	STERILIZATION BOX, wired, 48x25x6cm, +lid & handles 93990CR BOÎTE STÉRILIS. grillagée, 48x25x6cm, + couv&poign. 93990CR	1	

REMOVAL

KSURBFX3G2	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, GexFix, complete 2013 SET FIXATEUR EXTERNE, GexFix, complet 2013	PME MD Class IIb
KSURBFX4G-	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, GexFix, small box SET FIXATEUR EXTERNE, GexFix, mini-boîte	PM MD Class IIb
KSURBFX5G-	STD	EXTERNAL FIXATOR SET, GexFix, complements SET FIXATEUR EXTERNE, GexFix, compléments	MD Class IIb
KSURBFRA001	STD	OPEN FRACTURE SET, instruments + external fixator GexFix SET FRACTURE OUVERTE, instruments + fixateur externe GexFix	PM MD Class I

SIGN
Nail of SIGN
Clou de SIGN



NEW ARTICLE

SIGN4006-00925	STD	HAND REAMER, 10 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 10 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00926	STD	HAND REAMER, 11 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 11 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00927	STD	HAND REAMER, 12 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 12 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00928	STD	HAND REAMER, 13 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 13 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00929	STD	HAND REAMER, 14 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 14 mm x 400 mm	PME MD Class IIb



The 800 Series Hand Reamers are no longer manufactured. 4006-0092x Hand Reamers are a comparable replacement. The only difference is the design of the flutes, which makes the reamer easier for surgeons to turn while still collecting bone graft material for placement at the fracture site. The cost is the same.

Justification of the order: reserved to orthopaedic surgeons after approval of the surgical referent of the OC

Les alésoirs manuels de la série 800 ne sont plus fabriqués. Les alésoirs à main 4006-0092x constituent un remplacement comparable. La seule différence réside dans la conception des cannelures, qui permet aux chirurgiens de tourner plus facilement l'alésoir tout en recueillant le matériau de greffe osseuse à placer sur le site de la fracture. Le coût est le même

Justification de la commande: réservé aux chirurgiens orthopédiques après l'aval du référent chirurgie de votre CO.

SIGN4006-00854	NST	HAND REAMER, 10 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 10 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00855	NST	HAND REAMER, 11 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 11 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00856	NST	HAND REAMER, 12 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 12 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00857	NST	HAND REAMER, 13 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 13 mm x 400 mm	PME MD Class IIb
SIGN4006-00858	NST	HAND REAMER, 14 mm x 400 mm ALESOIR A MAIN, 14 mm x 400 mm	PME MD Class IIb

Summary of changes Medical catalogue Vol 5

2021

LABORATORY EQUIPMENT & REAGENTS

EQUIPEMENT DE LABORATOIRE & REACTIFS

LABORATORY –LABORATOIRE

SSDT	Stand-alone diagnostic tests – Tests diagnostiques autonomes	60
SLAS	Reagents – Réactifs	62
STSS	Transport, storage and sampling – Transport, stockage et prélèvement	64
ELAB	Laboratory equipment – Equipement laboratoire	66
ELAE	Laboratory electrical equipment – Equipement électrique laboratoire	67
KMEDMLAB	Laboratory modules – Modules laboratoire	70

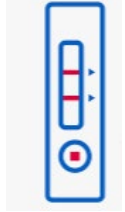
LABORATORY

LABORATOIRE

SSDT

Stand-alone diagnostic tests

Tests diagnostiques autonomes



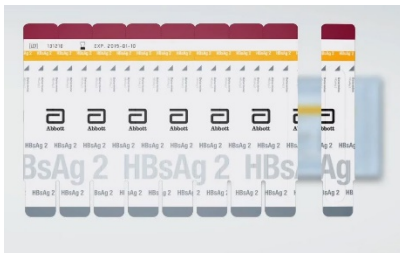
NEW ARTICLES

SSDTHBTE10T2

STD

HEPATITIS B TEST HBsAg (Determine 2), ser/pl/wb, 1 test 7D2943
 TEST HEPATITE B AgHBs (Determine 2), sér/pl/st, 1 test 7D2943

Justification: P
 CT30
 IVD list A



Rapid immunochromatographic test for the qualitative detection of hepatitis B surface antigen. Used for the screening of blood donors and patients for hepatitis B detection. The new Determine 2 is the first choice Hepatitis B test, and SD Bioline the second choice.

This test is a new version with better performance compared to the first version. Please make sure you use the 2nd version.

Justification of the order: Reserved for pretransfusional screening and hepatitis B detection in patients together with additional testing.

Test immunochromatographique rapide pour la détection qualitative de l'antigène de surface de l'hépatite B. Utilisé pour le dépistage des donneurs de sang et la détection de l'hépatite B. Le nouveau test Determine 2 est le premier choix pour le test hépatite B et le SD Bioline le second choix.

Ce test est une nouvelle version avec de meilleures performances par rapport à la première version. Veuillez vous assurer d'utiliser la 2^{ème} version.

Justification de la commande: Réserve au dépistage prétransfusionnel et la détection de l'hépatite B chez des patients combiné avec des tests supplémentaires

SSDTHCTE25T3

STD

HEPATITIS C TEST (STANDARD Q), ser/pl/wb, 1 test 09HCV10D
 TEST HEPATITE C (STANDARD Q), sér/pl/st, 1 test 09HCV10D

Justification : SP
 TM40
 IVD list A



Rapid immunochromatographic test for the qualitative detection of antibodies specific to Hepatitis C in human serum, plasma or whole blood. Second choice article: it must only be supplied if the first choice which is the SD Bioline test (SSDTHBTE30T), is not available or cannot be sent in a specific context. Reserved for pretransfusional screening, screening for HcV infection and screening for HcV co-infection in HIV and TB patients.

Test immunochromatographique rapide pour la détection qualitative des anticorps spécifiques de l' Hépatite C dans le sérum, plasma et sang total humain.

Article de deuxième choix: il doit uniquement être fourni si le premier choix, le test SD Bioline (SSDTHBTE30T) n'est pas disponible ou ne peut pas être envoyé dans un contexte spécifique.

Réserve au dépistage prétransfusionnel du donneur de sang, le dépistage d'infection par le VHC, le dépistage de co-infection avec le VIH ou la TB.

Replaces/remplace

SSDTHCTE25T

NST

HEPATITIS C TEST (OraQuick HCV), ser/pl/wb, 1 test 1001-0270
 TEST HEPATITE C (OraQuick HCV), sér/pl/st, 1 test 1001-0270

Justification: SP
 CT30
 IVD list A

MALARIA TESTS

Different tests for malaria testing are proposed in this catalogue and four new tests were introduced in 2021. To decide which one to choose, please refer to your laboratory or/and malaria advisor.

Malaria tests of different brands are not interchangeable because the testing procedures are different. Before start using a new test brand read the testing procedure carefully.

Note: MSF opts now for the use of pan pLDH tests as first choice in hyper- and holo-endemic areas as well as in areas with intense seasonal transmission, in malaria outbreaks and in complex emergencies.

In other contexts the HRP2 based tests (*P. falciparum* >95%) or combo-tests (*P. falciparum* <95%) remain the first choice for the time being.

Différents tests malaria sont proposés dans ce catalogue et quatre nouveaux tests ont été introduits en 2021. Pour savoir lequel choisir, consulter votre référent laboratoire ou/et malaria.

Les tests malaria de différentes marques ne sont pas interchangeables car les procédures de test sont différentes. Avant de commencer à utiliser une nouvelle marque de test, lisez attentivement la procédure du test.

Remarque: MSF opte maintenant pour l'utilisation de tests pan pLDH comme premier choix dans les zones hyper- et holo-endémiques ainsi que dans les zones à forte transmission saisonnière, dans les épidémies de paludisme et dans les situations d'urgence complexes.

Dans d'autres contextes, les tests basés sur HRP2 (*P. falciparum* > 95%) ou les combo-tests (*P. falciparum* <95%) restent le premier choix pour le moment.

SSDTMALF25T3	STD	MALARIA HRP-2 TEST, wb, 1 test (SD Biosensor 09MAL10D) TEST MALARIA HRP-2, st, 1 test (SD Biosensor 09MAL10D)	CT30 IVD non-A/non-B ②
SSDTMALF25T4	STD	MALARIA HRP-2 TEST, wb, 1 test (Paracheck Pf 302030025) TEST MALARIA HRP-2, st, 1 test (Paracheck Pf 302030025)	CT30 IVD non-A/non-B ②

Immunochromatographic rapid test for the qualitative detection of Pf HRP-II (*Plasmodium falciparum* specific "Histidine Rich Protein-II"). HRP2 based tests are used for the diagnosis of malaria caused by *P. falciparum* (*P.falciparum* >95%).

Test immunochromatographique rapide pour la détection qualitative de la Pf HRP-2 ("protéine-2 riche en histidine" spécifique au *Plasmodium falciparum*). Les tests à base de HRP2 sont utilisés pour le diagnostic du paludisme à *P. falciparum* (*P.falciparum* >95%).

SSDTMALP25T3	STD	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST, wb,1test(SD Biosensor 09MAL30D) TEST MALARIA HRP-2/pan pLDH, st,1test(SD Biosensor 09MAL30D)	CT30 IVD non-A/non-B ②
SSDTMALP25T4	STD	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST, wb,1test (Parascreen 503030025) TEST MALARIA HRP-2/pan pLDH, st,1test (Parascreen 503030025)	CT30 IVD non-A/non-B ②

Immunochromatographic rapid test for the qualitative detection of Pf HRP-II (*P. falciparum* specific "Histidine Rich Protein-II") and Pan pLDH (Plasmodium lactate dehydrogenase of *P. falciparum*, *P. vivax*, *P. malariae* and *P. ovale*). Used for the diagnosis of malaria caused by *P. falciparum* and, differentially but without distinction between these three species: *P.vivax*, *P.malariae* or *P.ovale*.

Test immunochromatographique rapide pour la détection qualitative de la Pf HRP-2 ("protéine-2 riche en histidine" spécifique au *P. falciparum*) et du Pan pLDH (Plasmodium lactate dehydrogenase du *P. falciparum*, *P. vivax*, *P. malariae* et *P. ovale*).

Utilisé pour le diagnostic du paludisme causé par le *P. falciparum* et diagnostic différentiel mais sans distinction entre les trois espèces: *P. vivax*, *P. malariae* et *P. ovale*.

REMOVAL

SSDSYPT100T	NST	SYPHILIS RPR TEST, carbon test, ser/pl, 1test (BMX 280447) TEST SYPHILIS, RPR, test charbon, sér/pl, 1test (BMX 280447)	0208 IVD non-A/non-B ⓧ
-------------	------------	--	------------------------------

Stopped due to discontinuation by the manufacturer. Field projects will start receiving this new test by the end of 2020-beginning of 2021.

The alternative is the syphilis RPR carbon test of Arlington SSDTSYPT25T (box of 25 tests) or SSDTSYPT100T2 (box of 100 tests)

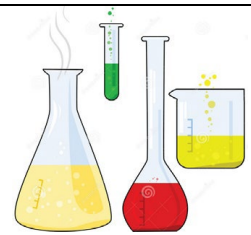
Arrêté en raison de l'arrêt de fabrication. Les projets terrains commenceront à recevoir ce nouveau test d'ici fin 2020-début 2021.

L'alternative est le test syphilis RPR charbon de Arlington SSDTSYPT25T (boite de 25 tests) ou SSDTSYPT100T2 (boite de 100 tests).

SLAS

Reagents

Réactifs



NEW ARTICLES

SLASBUFF74T	STD	PBS (Phosphate Buffer Saline) BUFFER, pH 7.4, tablet TAMPON PBS (Phosphate Buffer Saline), pH 7.4, comprimé	1525
-------------	------------	--	------

Phosphate-buffered saline (PBS) is a water-based buffer solution containing sodium phosphate, sodium chloride and, in some formulations, it contains potassium chloride and potassium phosphate. The osmolarity and ion concentrations of the solutions match those of the human body (isotonic) and are non-toxic to most cells.

Needed for washing of ELISA plates manually or with ELISA washer, PBS pH 7.2-7.4 required.

No justification of the order.

La solution saline tamponnée au phosphate (PBS) est une solution tampon à base d'eau contenant du phosphate de sodium, du chlorure de sodium et, dans certaines formulations, du chlorure de potassium et du phosphate de potassium. L'osmolarité et les concentrations en ions des solutions correspondent à celles du corps humain (isotoniques) et sont non toxiques pour la plupart des cellules.

Utilisé dans des applications de laboratoire spécifiques. Pour le lavage manuel des plaques ELISA ou avec un laveur de plaques ELISA, nécessitant du PBS pH 7,2-7,4.

La commande n'est pas à justifier.

Replaces the following reagent which is no longer available/ remplace le réactif suivant qui n'est plus disponible

SLASBUFF72B	NST	BUFFER PBS, pH 7.2 powder, set of 4 bottles for 4 l solution TAMPON PBS, pH 7.2 , poudre, coffret 4 flacons pour 4 l sol.	1525
-------------	------------	--	------

REMOVAL

SLASAURA4K2	NST	AURAMINE/RHODAMINE STAINING, 4 x 200 ml, kit AURAMINE/RHODAMINE COLORATION, 4 x 200 ml, kit	Justification: S 1525 UN2924 IVD non-A/non-B
-------------	------------	--	---

Article becomes NST as two other presentations are already standard. The first choice for Auramine staining is Auramine M stain kit (SLASAURA3K2), and the second choice het Auramine /Rhodamine T stain kit (SLASAURA4K1).

L'article devient NST car deux autres présentations sont déjà standard. Le premier choix pour la coloration à l'Auramine est le kit de coloration à l'Auramine M (SLASAURA3K2), et le deuxième choix le kit de coloration à l'Auramine /Rhodamine T (SLASAURA4K1).

SLASCREB1P2	NST	CRESYL BLUE SHINING, powder, 25 g, bot. BLEU DE CRESYL BRILLANT, poudre, 25 g, fl.	CT30
-------------	------------	---	------

Reagent stopped because this presentation is no longer available.

Réactif arrêté car cette présentation n'est plus disponible

SLASFUCK1B4	NST	FUCHSIN, KINYOUN, solution, 450 ml, bot. FUCHSINE de KINYOUN, solution, 450 ml, fl.	CT25
-------------	------------	--	------

Stopped as no longer part of the standard protocols.

Arrêté car ne fait plus partie des protocoles standards.

STSS**Transport, storage and sampling of biological material**

Articles pour transport, stockage et prélèvement de mat.biologique

**NEW ARTICLES**

STSSBSVT2S-	STD	(blds.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, SERUM, 2ml, red (s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, plastique, SEC, 2ml, rouge	CT25 IVD non-A/non-B STERILE (X)
-------------	------------	--	---



Serum tubes are aimed for screening tests and biochemistry tests. The 2ml tube is for pediatric use. The 4ml tube is already standard.
No justification for ordering.

Les tubes secs sont destinés aux tests de dépistage et de biochimie. Le tube de 2ml est pour usage pédiatrique. Le tube de 4 ml est déjà standard. La commande n'est pas à justifier.

STSSCONT12SSS	STD	CONTAINER, SAMPLE, PP, 120-125ml, sterile, stools+spatula POT A PRELEVEMENT, PP, 120-125ml, stérile, selles + spatule	Justification : P IVD non-A/non-B STERILE (X)
---------------	------------	--	--



Sterile stool container for Polio sample collection (culture and PCR). The procedure including this item is part of the revised "Guide Sample Collection, storage and transport from field to reference laboratory", MSF, 2021.

Justification of the order: only for Polio sample collection! All other stool sampling should be done using a non sterile container (= majority of stool samples).

Pot à prélèvement stérile pour échantillonnage polio pour culture et PCR. La procédure incluant cet article fait partie du guide révisé. "Recueil, conservation et transport des échantillons du terrain vers des laboratoires de référence", MSF, 2021

Commande à justifier: uniquement pour l'échantillon polio. Tout autre échantillon de selles doit être prélevé dans un pot non stérile (= la majorité des cas).

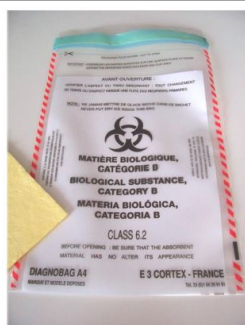
STSSTRUUTM3	STD	TUBE UTM VIRUS 3ml + 2 SWABS, flocked tip, plastic stick TUBE MTU VIRUS 3ml+ 2 ECOUVILLONS, pointe floquée tige plast	Thermosensitive: CT25 IVD non-A/non-B STERILE (⊗)
STSSTRUUTM1	STD	UNIVERSAL TRANSPORT MEDIUM+DOUBLE SWAB, 3ml, synth. tip MILIEU TRANSP. UNIVERSEL+double ECOUV.,3ml, embout synth.	Justification: S Thermosensitive: CT25 MD Class IIa STERILE (⊗)



Kits containing Universal / Viral Transport Medium and 2 swabs for the collection and transport of specimens containing viruses, chlamydiae, mycoplasmas or urea-plasmas from the collection site to the testing laboratory. The first choice kit is the STSSTRUUTM3- with one flocked nylon minitip swab and one regular flocked nylon tip swab.

Kits contenant un tube de Milieu de Transport Universel / Viral et 2 écouvillons pour la collecte et le transport d'échantillons contenant des virus, des chlamydiae, des mycoplasmes ou des ureaplasmas du site de collecte au laboratoire d'analyse. Le premier choix est le STSSTRUUTM3- avec un écouvillon avec minipointe floquée en nylon et un écouvillon avec pointe normale floquée en nylon.

STSSUN62WB-	STD	POUCH, PE, secondary packag. biological substance UN3373, A4 SACHET, PE, emb. secondaire, substance biologique UN3373, A4
-------------	-----	--



Disposable transparent pouch for infectious sample transport of class 6.2. It is a **secondary** packaging intended for the transfer of infectious products of class 6.2, in particular diagnostic samples.

This item should always be used with/ is included in:

- BOX, triple packaging, biological substance UN3373 + pouch (STSSUN62DS-)
 - BOX ISOTHERMAL, triple packaging, biological substance UN3373 + pouch (STSSUN62DSI)
- No justification of the order

Pochette transparente pour le transport d'échantillons infectieux de la classe 6.2. C'est un emballage **secondaire** destiné au transfert de produits infectieux de la classe 6.2, notamment les échantillons de diagnostic.

Cet article doit toujours être utilisé avec/ est inclus dans:

- BOITE, triple emballage, matière biologique UN3373 + sachet (STSSUN62DS-)
- BOITE ISOTHERME, triple emballage, matière biologique UN3373 + sachet (STSSUN62DSI)

La commande n'est pas à justifier

Replaces/remplace

ELABPOUP203	NST	POUCH, polyethylene, for transport of samples, 20 x 30 cm SACHET, polyéthylène, pour transport échantillon, 20 x 30 cm
-------------	-----	---

ELAB**Laboratory equipment****Equipement de laboratoire****NEW ARTICLES**

ELABPIAA0020	STD	PIPETTE, AUTOMATIC, adjustable vol. 2-20 µl (Eppendorf) PIPETTE AUTOMATIQUE, vol. réglable 2-20 µl (Eppendorf)	TM40 IVD non-A/non-B
ELABPIAA0200	STD	PIPETTE, AUTOMATIC, adjustable vol. 20-200 µl (Eppendorf) PIPETTE AUTOMATIQUE, vol. réglable 20-200 µl (Eppendorf)	TM40 IVD non-A/non-B



Two new automatic pipettes used to take accurately a very small liquid sample. They are complementary to the current standard precision pipettes.

No justification of the order.

Deux nouvelles pipettes automatiques utilisées pour prélever avec précision une très petite quantité de liquide. Elles sont complémentaires des pipettes de précision standard actuelles.

La commande n'est pas à justifier.

REMOVAL ARTICLES

ELABPIATYRO	NST	(aut.pip.) BOX for yellow tips 2-200µl, empty (Eppendorf) (pip.aut.) BOITE pour embouts jaunes 2-200µl,vide(Eppendorf)
-------------	------------	---

Stopped article because the empty box is no longer available without tips. Alternative STD box with rack filled with tips, sterile or non sterile are available.

Arrêt de l'article car la boîte vide n'est plus disponible sans embouts. Une autre boîte STD avec rack rempli d'embouts, stérile ou non stérile, est disponible.

ELAE**Electrical laboratory equipment**

Équipement électrique de laboratoire

**NEW ARTICLES**

ELAEMBI1B-	STD	REAL-TIME PCR SYSTEM (GeneXpert GXIV-4-D-10C)4mod-10col.+DT SYSTEME PCR TEMPS-REEL (GeneXpert GXIV-4-D-10C)4mod-10coul+O	PME IVD non-A/non-B
ELAEMBI1C-	STD	REAL-TIME PCR SYSTEM (GeneXpert GXIV-4-L-10C)4mod-10col.+LT SYSTEME PCR TEMPS-REEL (GeneXpert GXIV-4-L-10C)4mod-10coul+P	PME IVD non-A/non-B



The current GeneXpert machines are using modules with 6-colour multiplexing technology. Cepheid recently launched new GeneXpert modules with a 10-colour multiplexing technology to be used in GeneXpert Systems.

The Cepheid GeneXpert system is a simple-to-use, cartridge-based, closed system that integrates all processes necessary to perform nucleic acid amplification testing (NAAT).

Justification of the order: for specific programmes, according to the cartridges used and requiring a specific infrastructure.

Les machines GeneXpert actuelles utilisent des modules avec une technologie de multiplexage à 6 couleurs. Cepheid a récemment lancé un nouveau module GeneXpert avec une technologie de multiplexage à 10 couleurs à utiliser dans les systèmes GeneXpert.

Le GeneXpert Cepheid est un système simple d'utilisation, fonctionnant avec des tests en cartouches. C'est un système fermé qui intègre tous les éléments nécessaires à la réalisation de l'amplification d'acide nucléique (NAAT).

La commande est à justifier : pour les programmes spécifiques, selon les cartouches utilisées et nécessitant une infrastructure spécifique.

Replaces/remplace

ELAEMBI1--	STD	REAL-TIME PCR SYSTEM (GeneXpert GX-IV), 4 modules + computer SYSTEME PCR TEMPS-REEL (GeneXpert GX-IV), 4 modules + ordi	PME IVD non-A/non-B
ELAEMBI11-	STD	REAL-TIME PCR SYSTEM (GeneXpert GX-IV), 4 modules + laptop SYSTEME PCR TEMPS-REEL (GeneXpert GX-IV), 4 modules + laptop	PME IVD non-A/non-B

ELAEMBIT111	STD	(mb GeneXpert) TEST MTB/RIF-ULTRA, cartr. GXMTB/RIF-ULTRA-50	Justification : PME
		(bm GeneXpert) TEST MTB/RIF-ULTRA, cart. GXMTB/RIF-ULTRA-50	UN2920 CT25 IVD non-A/non-B



The Xpert MTB/RIF Ultra assay runs on the GeneXpert System.

It is a cartridge-based, semiquantitative diagnostic test that can detect *Mycobacterium tuberculosis* (MTB) complex and resistance to rifampicin (RIF).

The Xpert® MTB/RIF-ULTRA system purifies, concentrates, amplifies (by real-time PCR) and identifies targeted nucleic acid sequences in the genome of M.tb complex bacteria, and provides results from unprocessed sputum samples in less than 80 minutes, with minimal biohazard and limited technical training required to operate.

Justification of the order: Reserved for TB programmes with adapted infrastructure.

Le test Xpert MTB/RIF Ultra est utilisé avec le Système GeneXpert.

Ce test, contenu dans une cartouche, permet le diagnostic du complexe *Mycobacterium tuberculosis* (MTB) et de la résistance à la rifampicine (RIF), par une méthode semi-quantitative.

Le test Xpert® MTB/RIF-ULTRA purifie, concentre, amplifie (par PCR temps réel) et identifie les séquences cibles d'acide nucléique du complexe de la bactérie M.tb. Il fournit un résultat à partir des échantillons non traités en moins de 80 minutes, avec un risque microbiologique minime et un niveau de formation technique restreint.

Commande à justifier : réservé aux programmes TB ayant une infrastructure adaptée.

NEW ACCESSORIES/SPARE-PARTS

New spare-parts created for GeneXpert IV

Nouvelles pièces détachées créées pour GeneXpert IV

ELAEMBS121	STD	(mb GeneXpert IV) DUST FILTER HARDWARE KIT 700-4510 (bm GeneXpert IV) KIT MATÉRIEL PR FILTRE POUSSIÈRE 700-4510
ELAEMBS122	STD	(mb GeneXpert IV) FOAM FAN FILTER 45PPI, reus. 001-1537 (bm GeneXpert IV) FILTRE MOUSSE VENT.45PPI,reut. 001-1537
ELAEMBS123	STD	(mb GeneXpert IV) FILTER, HIGH EFFICIENCY 301-3794 (bm GeneXpert IV) FILTRE, HAUTE EFFICIENCE 301-3794

New spare-parts created for ELAEHAAE1-- HAEMATOLOGY ANALYSER (Sysmex XP 300)

Nouvelles pièces détachées créées pour ELAEHAAE1-- ANALYSEUR HEMATOLOGIQUE (Sysmex XP 300)

ELAEHAAS123	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) BELLOWS WITH METAL NO.7 36782071 (AH Sysmex KX21-XP300) SOUFFLETS AVEC METAL NO.7 36782071
ELAEHAAS124	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) SPONGE ISOLATOR NO.36 36841397 (AH Sysmex KX21-XP300) ISOLATEUR ÉPONGE NO.36 36841397
ELAEHAAS125	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) RINSING CUP NO.35 36841397 (AH Sysmex KX21-XP300) COUPELLE DE RINÇAGE N° 35 36841397
ELAEHAAS126	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) FILTER NO.9 44313620 (AH Sysmex KX21-XP300) FILTRE NO.9 44313620
ELAEHAAS127	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) TRANSDUCER BRUSH 1 ST 46235205 (AH Sysmex KX21-XP300) BROSSE A SONDE 1 ST 46235205
ELAEHAAS128	STD	(HA Sysmex KX21-XP300) O-RING CR56OW 34635036 (AH Sysmex KX21-XP300) JOINT TORIQUE CR56OW 34635036

New accessory created for ELAEELIE4-- ELISA READER (BioTek 800TS)

Nouvel accessoire créé pour ELAEELIE4-- LECTEUR ELISA (BioTek 800TS)

ELAEELIA401	STD	(ELISA BioTek 800TS) ACCESSORY DOOR 1560013 (ELISA BioTek 800TS) PORTE D'ACCÈS 1560013
-------------	-----	---

New spare-part created for ELAEMICE6-- MICROSCOPE (PrimoStar iLED), light and fluorescence 100-240V

Nouvelle pièce détachée créée pour ELAEMICE6-- MICROSCOPE (PrimoStar iLED), lumière & fluorescence 100-240V

ELAEMICS621	NST	(micr. PrimoStar iLED) SCREWS + COVER PART 000000-0477-398 (micr. PrimoStar iLED) VIS + FERMETURE 000000-0477-398
-------------	-----	--

REMOVAL

ELAEHADE1--	NST	HAEMATOLOGY ANALYSER DRY CHEMISTRY (QBC Autoread+),90-230V ANALYSEUR HEMATOLOGIQUE CHIMIE SECHE (QBC Autoread+),90-230V	P IVD list A
ELAEHADA103	NST	(HA dry chem QBC Autoread+) PRINTER OKI B4600 (AH chim sèche QBC Autoread+) IMPRIMANTE OKI B4600	
ELAEHADA106	NST	(HA dry chem QBC Autoread) PARALLEL CABLE (AH chim sèche QBC Autoread) CABLE PARALLEL	
ELAEHADA107	NST	(HA dry chem QBC Autoread) CALIBRATION CHECK ROD 424613 (AH chim sèche QBC Autoread) TIGE DE CALIBRATION 424613	
ELAEHADDC101	NST	(HA dry chem QBC Autoread) ACCUTUBE 423406 (AH chim sèche QBC Autoread) ACCUTUBE 423406	1525 Yes
ELAEHADS102	NST	(HA dry chem QBC Autoread) POWER SUPPLY CONNECTOR 421763 (AH chim sèche QBC Autoread) CONNECTEUR ALIMENTATION 421763	
ELAEHADS206	NST	(HA dry chem QBC Autoread) POWER PACK 424590 (AH chim sèche QBC Autoread) BLOC ALIMENTATION 424590	
ELAEHADS207	NST	(HA dry chem QBC Autoread) USB CABLE 421550 (AH chim sèche QBC Autoread) CABLE USB 421550	
ELAEHADS208	NST	(HA dry chem QBC Autoread) OPTICS LAMP 421715 (AH chim sèche QBC Autoread) LAMPE OPTIQUE 421715	

POC heamatology analyzer QBC Autoread+ will be replaced by WBC Diff and Sysmex. The equipment will be considered only if manual platelet count can not be done.

L'analyseur d'hématologie 'Point-of-care' QBC Autoread+ sera remplacé par WBC Diff et Sysmex. L'équipement sera considéré uniquement si la numération plaquettaire manuelle ne peut pas être faite.

ELAEHAAC109	NST	(HA Sysmex XP300) SCS-1000 CALIBRATOR, 216992 (AH Sysmex XP300) CALIBRATEUR SCS-1000, 216992	0208 UN1791 Yes
-------------	-----	---	-----------------------

Article becomes NST. It is provided by Sysmex only under condition: assured that the person doing the action is trained and certified by them. Shelf life 1 to 2 months.

Article devient NST. Fourni par Sysmex uniquement sous condition: assuré que la personne devant faire l'action est formée et certifiée par eux. Durée de conservation 1 à 2 mois.

ELAEMDSA111	NST	(BACTEC MGIT) EPICENTER SOFTWARE CLIENT ST.GR [BD-257334] (BACTEC MGIT) EPICENTER LOGICIEL CLIENT ST.GR [BD-257334]	
ELAEMDSS114	NST	(BACTEC MGIT) COMPUTER, small box EpiCenter [BD-443753] (BACTEC MGIT) COMPUTER, small box EpiCenter[BD-443753]	UN3481

Stopped because no longer produced

Arrêté car ne sont plus disponibles.

KMEDMLAB

Laboratory modules

Modules laboratoire



NEW MODULES

KMEDMSAM6--	STD	MODULE, SAFETY BLOOD SAMPLING, 100 samples MODULE ECHANTILLON SANGUIN SECURISE, 100 prélèvements	IVD non-A/non-B
-------------	------------	---	-----------------

Module for blood sampling with safety devices during exploratory missions or investigation of an outbreak. Suitable for viral haemorrhagic fever contexts.

It is included in the Ebola kit: module KMEDMEBO17A (module VHF) SAMPLING AND SMALL ISOLATION

Module pour prise de sang avec dispositifs sécurisés pendant les missions exploratoires ou investigation d'épidémies.

Adapté aux contextes de fièvres hémorragiques.

Il fait partie du kit Ebola: module KMEDMEBO17A (module FHV) PRELEVEMENT ET PETITE ISOLATION

Replaces/remplace

KMEDMSAM3--	NST	MODULE, BLOOD SAMPLING, 100 samples MODULE ECHANTILLON SANGUIN, 100 prélèvements
-------------	------------	---

REMOVAL MODULES

KMEDMLAB1201	NST	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF 2019 (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT POUR LCR 2019
KMEDMLAB1201B	NST	(lab module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF cold chain 2019 (module labo) MILIEU DE TRANSPORT LCR chaine de froid 2019

The modules were stopped because the supply of Trans-Isolate has changed since last year.

- The Trans Isolate [STSSTRUT1] can be ordered through MSF supply centers only once a year as EPREP before the start of the Meningitis season by MSF projects in countries in the Meningitis Belt. The order must be validated by the OC laboratory advisor.
- The agreed number of TI for EPREP is 20 per mission in the Meningitis belt, and only this number will be provided for each relevant project.

Les modules sont arrêtés car l'envoi du Trans-Isolate a changé depuis l'année dernière.

- Le Trans Isolate [STSSTRUT1] ne peut être commandé via les centrales d'achats MSF qu'une fois par année avant le début de la saison de la Méningite par les projets MSF dans les pays de la Ceinture de la Méningite. La commande doit être validée par le référent de laboratoire de la section.
- Le nombre convenu de TI pour EPREP est 20 par mission dans la Ceinture de la Méningite, et seul ce nombre sera fourni à chaque projet pertinent.

Summary of changes Kit Catalogue 2021

MEDICAL KITS

KITS MEDICAUX

The changes of articles have been updated in the different medical kits and modules.

Les changements des articles ont également été mis à jour dans les différents kits et modules

NEW/UPDATED KITS

KMEDKNUT4M1	STD	KIT, ANTHROPOMETRIC, NUTRITIONAL SURVEY & SURVEILLANCE 2021 KIT ANTHROPOMETRIQUE, ENQUETE & SURVEILLANCE NUT. 2021
KMEDKNUT13-	STD	KIT, NUTRITION INPATIENT, 50 patients 2021 KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients 2021
KMEDKNUTO3-	STD	KIT, NUTRITION OUTPATIENT, 250 patients 2021 KIT NUTRITION AMBULATOIRE, 250 patients 2021

The 3 new kits have been designed in 2020-2021 and replace the previous ones:

- Anthropometric kit
- inpatient kit
- ambulatory or outpatient kit

The INPATIENT kit allows set-up of an ITFC to treat 50 acutely malnourished children according to MSF nutritional protocols and the MSF Paediatric Guidelines. It has been designed on the premise that there is not an existing or planned paediatric inpatient department (IPD) in the project so that it can be a self-sufficient centre treating medical complications and delivering nutritional treatment.

The OUTPATIENT kit allows weighing, measuring, registering and providing systematic medical and nutritional treatments for 250 malnourished children according to MSF nutritional protocols and the MSF Paediatric Guidelines. It has been designed on the premise there is not an existing or planned outpatient department (OPD) in the project so that it can be a self-sufficient centre treating basic medical complaints and delivering nutritional treatment.

Les 3 nouveaux kits ont été conçus en 2020-2021 et remplacent les précédents :

- kit anthropométrique
- kit hospitalisation
- kit ambulatoire

Le kit HOSPITALISATION permet la mise en place d'un centre de nutrition thérapeutique en milieu hospitalier pour traiter 50 enfants atteints de malnutrition aiguë selon les protocoles nutritionnels MSF et les directives pédiatriques MSF. Il a été conçu sur le principe qu'il n'y a pas de service d'hospitalisation pédiatrique (IPD) existant ou prévu dans le projet, de sorte qu'il puisse être un centre autosuffisant traitant les complications médicales et dispensant un traitement nutritionnel.

Le kit AMBULATOIRE permet de peser, mesurer, enregistrer et fournir des traitements médicaux et nutritionnels systématiques à 250 enfants atteints de malnutrition selon les protocoles nutritionnels MSF et les directives pédiatriques MSF. Il a été conçu sur le principe qu'il n'y a pas de service de consultations externes (OPD) existant ou prévu dans le projet, de sorte qu'il puisse être un centre autosuffisant traitant les affections médicales de base et dispensant un traitement nutritionnel.

Replace/remplacent

KMEDKNUT4M-	NST	KIT, ANTHROPOMETRIC, NUTRITIONAL SURVEY & SURVEILLANCE KIT ANTHROPOMETRIQUE, ENQUETE & SURVEILLANCE NUTRITIONNELLE	
KMEDKNUT12-	NST	NUTRITION KIT INPATIENT, 50 patients/3 months 2017 KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois 2017	
KMEDKNUTO2-	NST	NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months 2017 KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois 2017	
KMEDMNUT34A	STD	(module nutrition) DIAGNOSTIC MATERIALS 2021 (module nutrition) MATERIEL pr DIAGNOSTIQUE 2021	
KMEDMNUT34B	STD	(module nutrition) DIAGNOSTIC MATERIALS cold chain 2021 (module nutrition) MATERIEL DIAGNOSTIQUE chaine d.froid 2021	0208
KMEDMNUTI31	STD	(module nut. inpatient) REGISTRATION 2021 (module nut. hospitalisation) ENREGISTREMENT 2021	
KMEDMNUTI32	STD	(module nut. inpatient) EQUIPMENT 2021 (module nut. hospitalisation) EQUIPEMENT 2021	
KMEDMNUTI33	STD	(module nut. inpatient) MEDICAL SUPPLIES 2021 (module nut. hospitalisation) MATERIEL MEDICAL RENOUV. 2021	
KMEDMNUTI35	STD	(module nut. inpatient) RESUSCITATION ITEMS 2021 (module nut. hospitalisation) ARTICLES REANIMATION 2021	
KMEDMNUTI36A	STD	(module nut. inpatient) MEDICINES 2021 (module nut. hospitalisation) MEDICAMENTS 2021	P 1525
KMEDMNUTI36B	STD	(module nut. inpatient) MEDICINES, cold chain 2021 (module nut. hospit.) MEDICAMENTS, chaine de froid 2021	P 0208
KMEDMNUTI36C	STD	(module nut. inpatient) MEDICINES, regulated 2021 (module nut. hospitalisation) MEDICAMENTS, réglementés 2021	P
KMEDMNUTI36D	STD	(module nut. inpatient) MEDICINES, RTR 2021 (module nut. hospitalisation) MEDICAMENTS, RTR 2021	P check
KMEDMNUTO31	STD	(module nut. outpatient) REGISTRATION 2021 (module nut. ambulatoire) ENREGISTREMENT 2021	
KMEDMNUTO32	STD	(module nut. outpatient) EQUIPMENT 2021 (module nut. ambulatoire) EQUIPEMENT 2021	
KMEDMNUTO33	STD	(module nut. outpatient) MEDICAL SUPPLIES 2021 (module nut. ambulatoire) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2021	
KMEDMNUTO35A	STD	(module nut. outpatient) MEDICINES 2021 (module nut. ambulatoire) MEDICAMENTS 2021	P 1525
KMEDMNUTO35B	STD	(module nut. outpatient) MEDICINES, cold chain 2021 (module nut. ambulatoire) MEDICAMENTS, chaine de froid 2021	P 0208
KMEDMNUTO35C	STD	(module nut. outpatient) MEDICINES, regulated 2021 (module nut. ambulatoire) MEDICAMENTS, réglementés 2021	P

New modules included in the KIT, NUTRITION INPATIENT, 50 patients 2021 and in the KIT, NUTRITION OUTPATIENT, 250 patients 2021.

Nouveaux modules inclus dans le KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients 2021 et le KIT NUTRITION AMBULATOIRE, 250 patients 2021

Replace/remplacent

KMEDMNUTI21	NST	(module nut. inpatient) REGISTRATION 2017 (module nut. hospitalisation) ENREGISTREMENT 2017	P
KMEDMNUTI22	NST	(module nut. inpatient) EQUIPMENT 2017 (module nut. hospitalisation) EQUIPEMENT 2017	P
KMEDMNUTI23	NST	(module nut. inpatient) MEDICAL SUPPLIES 2017 (module nut. hospitalisation) MATERIEL MEDICAL RENOUV. 2017	P
KMEDMNUTO22	NST	(module nut. outpatient) EQUIPMENT 2017 (module nut. ambulatoire) EQUIPEMENT 2017	P
KMEDMNUTO23	NST	(module nut. outpatient) MEDICAL SUPPLIES 2017 (module nut. ambulatoire) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2017	P

KMEDKTHI2S- KIT STARTING TUBERCULOSIS and HIV CARE, 6 months 2021
KIT DEMARRAGE PRISE EN CHARGE TUBERCULOSE et VIH 6 mois 2021

KMEDKTHIE2- KIT HIV & TB CARE CONTINUATION in emergencies 2021
KIT POURSUITE TRAITEMENT VIH & TB en situat. d'urgence 2021

Due to the changes in protocols for the ARV's and TB drugs, the two kits have been updated.

En raison des changements dans les protocoles pour les ARV et les médicaments contre la tuberculose, les deux kits ont été revus.

Replace/remplacent

KMEDKTHI1S-	NST	KIT STARTING TUBERCULOSIS and HIV CARE, 6 months KIT DE DEMARRAGE PRISE EN CHARGE TUBERCULOSE et VIH, 6 mois
KMEDKTHIE1-	NST	KIT HIV & TB CARE CONTINUATION in emergencies, 50 tt KIT POURSUITE TRAITEMENT VIH & TB en situat. d'urgence, 50tt

KMEDMTHIS21 **STD** (kit TB & HIV start) ARV MEDICINES 2021
(kit démarrage TB & VIH) MEDICAMENTS ARV 2021

KMEDMTHIS22 **STD** (kit TB & HIV start) TB MEDICINES 2021
(kit démarrage TB & VIH) MEDICAMENTS TB, 2021

KMEDMTHIS23 **STD** (kit TB & HIV start) MEDICINES for opport. infect. 2021
(kit démarrage TB & VIH) MEDICAMENTS pr infect. opport. 2021

KMEDMTHIS24 **STD** (kit TB & HIV start) TB SPUTUM COLLECTION 2021
(kit démarrage TB & VIH) COLLECTE CRACHAT TB 2021

KMEDMTHIS25 **STD** (kit TB & HIV start) HIV tests 2021
(kit démarrage TB & VIH) TESTS VIH 2021

New modules included in the KIT STARTING TUBERCULOSIS and HIV CARE, 6 months 2021

Nouveaux modules inclus dans le KIT DEMARRAGE PRISE EN CHARGE TUBERCULOSE et VIH 6 mois 2021

Replace/remplacent

KMEDMTHIS11	NST	(kit TB & HIV start) ARV + PMTCT + PEP MEDICINES, 6 months (kit démarrage TB & HIV) MEDICAMENTS ARV + PTME+ PPE, 6 mois
KMEDMTHIS12	NST	(kit TB & HIV start) TB MEDICINES, 10adults- 10 children/m (kit démarrage TB & HIV) MEDICAM. TB, 10adultes-10enfants/m
KMEDMTHIS13	NST	(kit TB & HIV start) MEDICINES for opportunistic infections (kit démarrage TB & HIV) MEDICAMENTS pour infections opport.
KMEDMTHIS14	NST	(kit TB & HIV start) TB SPUTUM COLLECTION (kit démarrage TB & HIV) COLLECTE CRACHAT TB
KMEDMTHIS15	NST	(kit TB & HIV start) HIV tests, 50 tests (kit démarrage TB & HIV) TESTS VIH, 50 tests

KMEDMPEP03-	STD	MODULE, PEP, post exposure prophylaxis for AIDS 2021 MODULE PEP, prophylaxie post exposition SIDA 2021
-------------	------------	---

Module updated in 2021 according to the new protocols.

Module mis à jour en 2021 selon les nouveaux protocoles

Replaces/remplace

KMEDMPEP02-	NST	MODULE, PEP, post exposure prophylaxis for AIDS 2013 MODULE PEP, prophylaxie post exposition SIDA 2013
-------------	------------	---

KMEDMSUP04P1	STD	(supplementary unit 2021) MODULE PATIENT PEP, 50x (unité complémentaire 2021) MODULE PPE PATIENT, 50x
--------------	------------	--

Module updated in 2021 according to the new protocols.

Module mis à jour en 2021 selon les nouveaux protocoles

Replaces/remplace

KMEDMSUP04P	NST	(supplementary unit 2018) MODULE PATIENT PEP, 50x (unité complémentaire 2018) MODULE PPE PATIENT, 50x
-------------	------------	--

REMOVAL MODULE

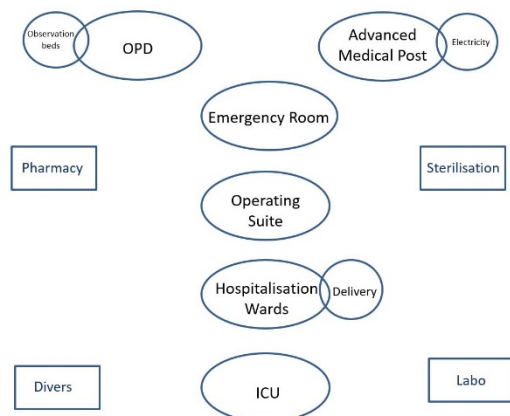
KMEDMLIS01-	NST	MODULE, LINEN, single use, 50 operations MODULE LINGE, usage unique, 50 interventions
-------------	------------	--

This module with single use linen has been stopped because it is no longer part of any standard kit. It can easily be replaced by new module KMEDMHOS36- (mod OT Room) SURGICAL LINEN SINGLE USE 2021, which is very similar in content

Ce module avec du linge à usage unique a été arrêté car il ne fait plus partie d'aucun kit standard. Il peut facilement être remplacé par le nouveau module KMEDMHOS36- (mod Salle d'Op.) LINGE CHIRURGICAL USAGE UNIQUE 2021, qui est très similaire au niveau du contenu.

HOSPITAL KIT new ICU part / KIT HOPITAL nouvelle partie USI

KMEDKHIE2CO	STD	ICU, PART medical equipment, 4 beds/2 months compulsory USI, PARTIE équipement médical, 4 lits/ 2 mois obligatoire
KMEDKHIS3CO	STD	ICU, PART medicines & renewable supplies, 4beds/2m compuls. USI, PARTIE consommables, 4 lits/2 mois obligatoire



The Intensive Care Kit (ICU kit), part of the hospital kit has been revised by the EMACC working group and is again available. It is intended to be used as part of the hospital kit for various types of critical care services (HDU, ICU ..).

The ICU part can **ONLY** be ordered together with:

- the opD part
- the ward part (minimum 1 ward)
- the operating theatre part (minimum 1 operating room)

- the 4 mandatory support activities modules: laboratory / sterilization / pharmacy / divers modules

The kit contains equipment necessary for a mixed critical

care unit (4 beds).

The ICU part cannot be ordered if you are not located in a fully equipped hospital with skilled ICU staff, that can ensure a presence 24 hours a day.

Le kit de soins intensifs (ICU kit), faisant partie du kit hôpital a été complètement revue par le EMACC working group et est nouveau disponible. Il est destiné à être utilisé dans le cadre du kit hôpital pour différents types de services de soins intensifs (HDU, USI..).

La partie USI peut **UNIQUEMENT** être commandée en même temps que:

- la partie consultations externes
- la partie service d'hospitalisation (minimum 1 salle)
- la partie bloc opératoire (minimum 1 salle d'opération)
- les modules des 4 activités de support: laboratoire / stérilisation / pharmacie / modules divers

Le kit contient l'équipement nécessaire pour une unité mixte de soins intensifs (4 lits).

La partie USI ne peut pas être commandé s'il n'y a pas d'hôpital complet avec du personnel de soins intensifs formé qui peut assurer une présence 24h sur 24.

Here the new modules included in Intensive care part / Voici les nouveaux modules inclus dans la partie Soins Intensifs

KMEDMHIE21-	STD	(mod ICU) EXAMINATION-RESUSCITATION EQUIPMENT (mod USI) EQUIPEMENT D'EXAMEN-REANIMATION	
KMEDMHIE231	STD	(mod ICU) SPECIALIZED NUTRITION 2021 (mod USI) NUTRITION SPECIALISEE 2021	CT30
KMEDMHIM21A	STD	(mod ICU) INJECTABLE MEDICINES complementary 2021 (mod USI) MEDICAMENTS INJECTABLES complémentaires 2021	1525
KMEDMHIM21B	STD	(mod ICU) INJECTABLE MEDICINES, cold chain 2021 (mod USI) MEDICAMENTS INJECTABLES, chaine de froid 2021	0208
KMEDMHIM21C	STD	(mod ICU) INJECTABLE MEDICINES regulated 2021 (mod USI) MEDICAMENTS INJECTABLES réglementés 2021	1525
KMEDMHIM23A	STD	(mod ICU) ORAL MEDICINES 2021 (mod USI) MEDICAMENTS ORAUX 2021	1525
KMEDMHIS21-	STD	(mod ICU) RENEWABLE SUPPLIES complementary 2021 (mod USI) MATERIEL RENOUVELABLE complémentaire 2021	

KMEDMHIS22-	STD	(mod ICU) SPECIFIC DRESSINGS complementary 2021 (mod USI) PANSEMENTS SPECIFIQUES complément 2021
KMEDMHIS24-	STD	(mod ICU) INJECTION SUPPLIES 2021 (mod USI) MATERIEL D'INJECTION 2021
KMEDMHIS25-	STD	(mod ICU) CATHETERS, TUBES and DRAINS 2021 (mod USI) SONDÉS et DRAINS 2021

Stopped module/module arrêté

KMEDMHIM12-	NST	(mod ICU) COMPLEMENTARY MEDICINES (mod USI) MEDICAMENTS COMPLEMENTAIRES
-------------	------------	--

HOSPITAL KIT : update/mise à jour

The other parts of the hospital kit have been reviewed and updated. When major changes occurred a new module was created to replace the previous one.

Les autres parties du kit hôpital ont été revues et mises à jour. Lorsqu'il a eu des changements majeurs un nouveau modules a été créé pour remplacer l'ancien.

Here the list of new modules/ Voici la liste des nouveaux modules

KMEDMHAE23-	STD	(mod AMP) MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod PMA) EQUIPEMENT MEDICAL 2021
KMEDMHAM23A	STD	(mod AMP) ORAL MEDICINES 2021 (mod PMA) MEDICAMENTS ORAUX 2021
KMEDMHCE23-	STD	(mod OPD) MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod consultations) EQUIPEMENT MEDICAL 2021
KMEDMHCM23A	STD	(mod OPD) ORAL MEDICINES 2021 (mod consultations) MEDICAMENTS ORAUX 2021
KMEDMHCS211	STD	(mod OPD) COMPLEMENTARY RENEWABLE SUPPLIES 2021 (mod consultations) MATERIEL RENOUVELABLE COMPLEMENT. 2021
KMEDMHDE31-	STD	(mod delivery & neonate) MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod accouchement & néonatal) EQUIPEMENT MEDICAL 2021
KMEDMHDM22A	STD	(mod delivery & neonate) MEDICINES complementary 2021 (mod accouchement & néonatal) MEDICAMENTS complément. 2021
KMEDMHHE321A	STD	(mod emergency) COMPLEMENTARY RESUSCITATION EQUIPMENT 2021 (mod urgence) MATERIEL VENTILATION COMPLEMENTAIRE 2021
KMEDMHHE321D	STD	(mod emergency) COMPLEMENTARY RESUSCITATION EQUIPM. RTR 2021 (mod urgence) MATERIEL VENTILATION COMPLEMENTAIRE RTR 2021
KMEDMHHEM33A	STD	(mod emergency) ORAL MEDICINES 2021 (mod urgence) MEDICAMENTS ORAUX 2021
KMEDMHES35-	STD	(mod emergency) CATHETERS, TUBES & DRAINS 2021 (mod urgence) SONDÉS ET DRAINS 2021
KMEDMHHE23-	STD	(mod hospital) MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod hôpital) MATERIEL MEDICAL 2021
KMEDMHMI22-	STD	MODULE, VHF INVESTIGATION 2 persons/10 samples 2021 MODULE, INVESTIGATION FVH, 2 pers./10 échantillons 2021
KMEDMHMI23A	STD	(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MNGT., 35ad/15c part A (mod hôpital divers) MEDICAMENTS PEC VIOL, 35ad/15e partie A

KMEDMHMI23B	STD	(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MNGT, 35ad/15c C-CHAIN (mod hôpital divers) MEDICAMENTS PEC VIOL35ad/15e C-DE FROID	0208
KMEDMHMI25A	STD	(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH 2021 (mod hôpital divers) MEDICAMENTS SANTE EQUIPE 2021	1525
KMEDMHOE23-	STD	(mod OT Suite) SMALL MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod Bloc Op.) PETIT MATERIEL MEDICAL 2021	
KMEDMHOM21A	STD	(mod OT Room) INJECTABLE & ORAL MEDICINES 2021 (mod Salle d'Op.) MEDICAMENTS ORAUX ET INJECTABLES 2021	
KMEDMHOS33-	STD	(mod OT Room) INJECTION SUPPLIES 2021 (mod Salle d'Op.) MATERIEL D'INJECTION 2021	
KMEDMHOS36-	STD	(mod OT Room) SURGICAL LINEN SINGLE USE 2021 (mod Salle d'Op.) LINGE CHIRURGICAL USAGE UNIQUE 2021	
KMEDMHOS45-	STD	(mod OT Room) CATHETERS AND DRAINS 2021 (mod Salle d'Op.) SONDÉS ET DRAINS 2021	
KMEDMHPH16-	STD	(mod hospital pharmacy) BLOOD BANK REFRIGERATOR (mod pharmacie) REFRIGERATEUR BANQUE DE SANG	
KMEDMHPH22-	STD	(mod hospital pharmacy) COLD CHAIN, refrigerator, 94l 2021 (mod pharmacie hôp) CHAINE DE FROID, réfrigérateur 94l 2021	
KADMMHMI26-	STD	(mod hospital divers) STATIONARY 2021 (mod hôpital divers) PAPETERIE 2021	
KMEDMHWE33-	STD	(mod ward) MEDICAL EQUIPMENT 2021 (mod hospitalisation) EQUIPEMENT MEDICAL 2021	
KMEDMHWE36-	STD	(mod ward) PHYSIOTHERAPY, traumatology, 50 persons 2021 (mod hospitalisation) PHYSIOTHERAPIE, traumato, 50 pers 2021	
KMEDMHWM31A	STD	(mod ward) INJECTABLE MEDICINES 2021 (mod hospitalisation) MEDICAMENTS INJECTABLES 2021	
KMEDMHWM33A	STD	(mod ward) ORAL MEDICINES 2021 (mod hospitalisation) MEDICAMENTS ORAUX 2021	
KMEDMHWS31-	STD	(mod ward) MEDICAL RENEWABLE SUPPLIES 2021 (mod hospitalisation) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2021	
KMEDMHWS35-	STD	(mod ward) CATHETERS, TUBES & DRAINS 2021 (mod hospitalisation) SONDÉS ET DRAINS 2021	

The modules that are stopped/ les modules arrêtés

KMEDMHAE13-	NST	(mod AMP) MEDICAL EQUIPMENT (mod PMA) EQUIPEMENT MEDICAL	
KMEDMHAM13-	NST	(mod AMP) ORAL MEDICINES (mod PMA) MEDICAMENTS ORAUX	
KMEDMHAM13C	NST	(mod AMP) ORAL MEDICINES, regulated (mod PMA) MEDICAMENTS ORAUX, réglementés	
KMEDMHCE13-	NST	(mod OPD) MEDICAL EQUIPMENT (mod consultations) EQUIPEMENT MEDICAL	
KMEDMHCM13-	NST	(mod OPD) ORAL MEDICINES (mod consultations) MEDICAMENTS ORAUX	
KMEDMHCM13A	NST	(mod OPD) ORAL MEDICINES, basic (mod consultations) MEDICAMENTS ORAUX, basique	
KMEDMHCS111	NST	(mod OPD) COMPLEMENTARY RENEWABLE SUPPLIES (mod consultations) MATERIEL RENOUVELABLE COMPLEMENTAIRE	
KMEDMHCS18-	NST	(mod OPD) SUTURES (mod consultations) SUTURES	

KMEDMHDE211	NST	(mod delivery & neonate) MEDICAL EQUIPMENT - 2015 (mod accouchement & néonatal) EQUIPEMENT MEDICAL - 2015	
KMEDMHDM12-	NST	(mod delivery & neonate) MEDICINES complementary (mod accouchement & néonatal) MEDICAMENTS complémentaires	
KMEDMHDM12C	NST	(mod delivery & neonate) MEDICINES complementary, regulated (mod accouchement & néonatal) MEDICAMENTS compl. réglementés	
KMEDMHDE221	NST	(mod emergency) COMPLEMENTARY RESUSCITATION EQUIPMENT (mod urgence) MATERIEL VENTILATION COMPLEMENTAIRE	
KMEDMHDE221A	NST	(mod emergency) COMPLEMENTARY RESUSCITATION EQUIPMENT NonRTR (mod urgence) MATERIEL VENTILATION COMPLEMENTAIRE NonRTR	
KMEDMHDE221D	NST	(mod emergency) COMPLEMENTARY RESUSCITATION EQUIPMENT RTR (mod urgence) MATERIEL VENTILATION COMPLEMENTAIRE RTR	
KMEDMHDE23-	NST	(mod emergency) MEDICAL EQUIPMENT (mod urgence) EQUIPEMENT MEDICAL	
KMEDMHDM23-	NST	(mod emergency) ORAL MEDICINES (mod urgence) MEDICAMENTS ORAUX	
KMEDMHDE25-	NST	(mod emergency) CATHETERS, TUBES & DRAINS (mod urgence) SONDÉS ET DRAINS	
KMEDMHDM21-	NST	(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES 2015 (mod hôpital) MEDICAMENTS INJECTABLES 2015	
KMEDMHMI11-	NST	(mod hospital divers) MEDICINES TB & ARV (mod hôpital divers) MEDICAMENTS TB & ARV	
KMEDMHMI12-	NST	MODULE, VHF INVESTIGATION 2 persons/10 samples MODULE, INVESTIGATION FVH, 2 personnes/10 échantillons	
KMEDMHMI13A	NST	(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c part A (mod hôpital divers) MEDICAMENTS PEC VIOL, 35a/15e partie A	
KMEDMHMI13B	NST	(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c C-CHAIN (mod hôpital divers) MEDICAMENTS PEC VIOL 35a/15e C-DE FROID	0208
KMEDMHMI15-	NST	(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH (mod hôpital divers) MEDICAMENTS SANTE EQUIPE	
KMEDMHMI15A	NST	(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH 2016 (mod hôpital divers) MEDICAMENTS SANTE EQUIPE 2016	
KMEDMHDE13-	NST	(mod OT Suite) SMALL MEDICAL EQUIPMENT (mod Bloc Op.) PETIT MATERIEL MEDICAL	
KMEDMHOM11-	NST	(mod OT Room) INJECTABLE & ORAL MEDICINES (mod Salle d'Op.) MEDICAMENTS ORAUX ET INJECTABLES	
KMEDMHOS23-	NST	(mod OT Room) INJECTION SUPPLIES 2015 (mod Salle d'Op.) MATERIEL D'INJECTION 2015	
KMEDMHOS26-	NST	(mod OT Room) SURGICAL LINEN SINGLE USE 2015 (mod Salle d'Op.) LINGE CHIRURGICAL USAGE UNIQUE 2015	
KMEDMHOS35-	NST	(mod OT Room) CATHETERS AND DRAINS 2019 (mod Salle d'Op.) SONDÉS ET DRAINS 2019	
KMEDMHPP12-	NST	(mod hospital pharmacy) COLD CHAIN, refrigerator, 94 liters (mod pharmacie) CHAÎNE DE FROID, réfrigérateur 94 litres	
KMEDMHPP14-	NST	(mod hospital pharmacy) STATIONARY & OFFICE EQUIPMENT (mod pharmacie) PAPETERIE & PETIT MATERIEL BUREAU	
KMEDMHWE23-	NST	(mod ward) MEDICAL EQUIPMENT (mod hospitalisation) EQUIPEMENT MEDICAL	
KMEDMHWE26-	NST	(mod ward) PHYSIOTHERAPY, traumatology, 50 persons (mod hospitalisation) PHYSIOTHERAPIE, traumatologie, 50 pers	
KMEDMHWM21-	NST	(mod ward) INJECTABLE MEDICINES 2015 (mod hospitalisation) MEDICAMENTS INJECTABLES 2015	
KMEDMHWS21-	NST	(mod ward) MEDICAL RENEWABLE SUPPLIES 2015 (mod hospitalisation) MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE 2015	
KMEDMHWS25-	NST	(mod ward) CATHETERS, TUBES & DRAINS 2019 (mod hospitalisation) SONDÉS ET DRAINS 2019	